

MAGISTRAT m. ŁODZI
WYDZIAŁ STATYSTYCZNY.

VILLE de LODZ
Service de Statistique.



I-30165/64

Miesięcznik Statystyczny

Styczeń — Luty — Marzec 1925.

Rocznik 8.

№ 1—3.

Bulletin Mensuel

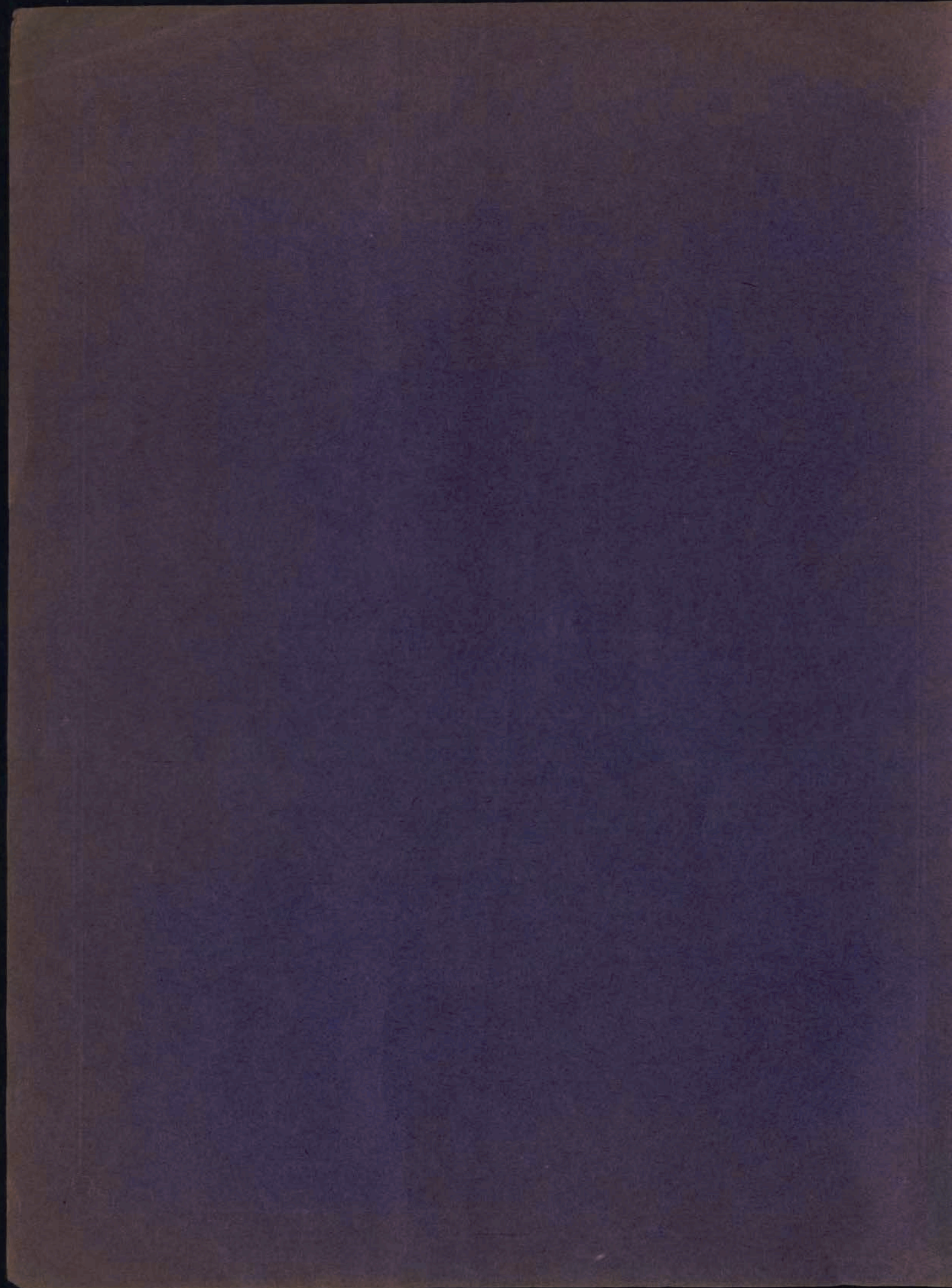
Janvier — Février — Mars 1925.

Année 8.

№ 1—3.



20 FF



Magistrat m. Łodzi. = Wydział Statystyczny.

Ville de Lodz = Service de Statistique.



Miesięcznik Statystyczny

Styczeń—Luty—Marzec 1925 r.

Rocznik 8.

N^o 1—3.



Bulletin Mensuel

Janvier — Février — Mars 1925.

Année 8.

N^o 1—3.



M.B.

L. W.

w
Łodzi

Spis rzeczy. — Table des matières.

	Str.		Page
I. Meteorologia	1—2	I. Météorologie	1—2
II. Demografia	2—7	II. Démographie	2—7
III. Zdrowotność	8—12	III. Etat sanitaire	8—12
IV. Miejska opieka społeczna	13—14	IV. Assistance sociale municipale	13—14
V. Szkolnictwo powszechne	15—18	V. Enseignement primaire	15—18
VI. Finanse miejskie	19—20	VI. Finances municipales	19—20
VII. Apropowizacja	20	VII. Approvisionnement	20
VIII. Ceny	21—23	VIII. Prix	21—23
IX. Komunikacje	24—25	IX. Communications	24—25
X. Pożarnictwo	26—27	X. Incendies	26—27
XI. Przestępczość	28—29	XI. Délits et crimes	28—29
Skorowidz alfabetyczny	30	Registre alphabétique	30

I.

Meteorologia.

Météorologie.

Według sprawozdania stacji meteorologicznej przy Towarzystwie Łódzkiej Kolei Elektrycznej.

D'après les bulletins de l'Observatoire Météorologique de la Compagnie des Tramways électriques de Lodz.

Tab. 1.

Dzień — Jour	Ciśnienie barometryczne w m/m. Pression barométr. quotidienne sr.—moyenne		Temperatura notowana o 9 wiecz. w/g C-a. Tempér. not. à 9 heures du soir en degrés centigrades			Ciepłota powietrza podług Celsjusza (termometr suchy). Température en degrés centigrades (thermomètre sec)			Wilgotność względna w m/m. Humidité absolue en m/m. moyenne par jour			Wilgotność względna w ‰. Humidité relative en ‰			Kierunek wiatru i prędkość w metr./sek. Direction et vitesse du vent en mètres/sec.			Zachmurzenie ze znakiem opadu, burzy, mgły lub słońca w porze obserwacji. Etat du ciel pend. le jour			Wysok. opadu w m/m. Haut. de la pl. en m/m. Nature des pluies	Uwagi — Remarques	
	max.	min.	7	13	21	7	13	21	dz. sr. moyen.	7	13	21	Kier. Direct.	m./s.	Kier. Direct.	m./s.	Kier. Direct.	m./s.	7	13			21
	Styczeń — Janvier																						
1	40,8	3,8	0,0	1,3	3,3	1,0	1,7	4,6	89	80	92	SW	3	3	SW	1	10	0	10	1,3	—	—	
2	37,2	3,5	-0,5	1,4	2,6	3,4	2,7	4,8	93	82	87	SW	3	3	SW	3	10	10	10	1,0	—	—	
3	34,7	8,4	3,2	5,0	7,8	8,4	7,4	6,4	86	83	84	SW	3	3	W	2	10	10	10	•	—	—	
4	37,2	11,0	6,2	6,8	9,2	8,0	8,0	6,4	91	76	75	SW	1	1	SW	2	10	10	10	•	—	—	
5	42,4	8,1	2,8	3,8	6,4	3,5	4,3	5,3	87	76	87	W	1	2	W	3	3	10	0	1,0	—	—	
6	40,6	4,4	0,8	2,6	3,6	1,2	2,2	5,1	93	93	92	SW	2	2	SW	2	10	4	10	2,8	—	—	
7	41,8	1,5	-0,1	0,4	0,6	0,6	0,6	4,3	92	85	92	NW	3	3	NW	3	10	7	10*	5,4	—	—	
8	44,1	6,0	0,0	5,0	5,4	3,8	4,5	5,9	87	94	93	NW	3	5	W	2	10	10	10	0,5	—	—	
9	40,0	4,0	1,0	2,2	3,0	1,4	2,0	4,5	89	79	82	SW	1	1	SW	1	10	10	10	3,2	—	—	
10	43,1	3,2	0,0	1,8	2,4	0,4	1,3	4,7	93	93	87	W	1	3	NW	3	10	10	0	•	—	—	
11	47,2	3,5	-0,5	0,8	1,7	3,4	2,3	5,1	96	96	95	W	1	5	NW	3	10	10	10	0,7	—	—	
12	50,4	4,4	3,0	4,2	4,4	3,4	3,9	5,8	97	97	93	NW	2	1	NW	1	10	10	10	0,5	—	—	
13	53,9	3,4	0,8	2,2	2,0	1,3	1,7	4,8	93	91	89	W	1	1	NW	1	10	10	10	•	—	—	
14	55,1	4,4	0,2	1,4	4,0	0,8	1,8	4,4	85	77	89	SW	1	3	SW	1	10	0	0	•	—	—	
15	52,8	5,2	0,0	0,6	4,4	2,6	2,6	4,3	87	71	75	SW	2	3	SW	2	0	0	8	•	—	—	
16	56,8	4,0	1,0	3,4	3,9	1,4	2,4	5,1	93	85	93	W	3	3	NW	3	10	10	3	•	—	—	
17	58,0	4,9	-2,4	0,2	3,9	-2,2	-0,1	4,5	92	92	96	W	2	2	NW	1	0	0	10	0,2	—	—	
18	59,0	-0,3	-2,8	-1,4	-0,3	-1,6	-1,2	4,1	96	96	96	SW	1	1	W	1	10	10	10	•	—	—	
19	59,8	2,6	-3,6	-1,7	0,4	2,6	1,0	4,5	96	92	96	W	1	1	NW	2	10	10	10	0,3	—	—	
20	65,1	2,6	-3,8	-1,4	0,4	-3,0	-1,8	3,9	96	89	96	C	0	1	C	0	10	10	0	•	—	—	
21	62,9	0,8	-6,3	-5,6	0,0	-3,2	-3,0	3,5	96	92	91	C	0	1	SE	1	0	0	0	•	—	—	
22	60,3	3,2	-7,4	-6,6	2,2	-2,2	-2,2	3,1	89	58	92	SE	1	0	SE	1	0	3	0	•	—	—	
23	55,2	4,8	-5,2	-3,6	4,2	-0,8	-0,3	3,3	91	47	85	SE	1	1	S	1	0	7	0	•	—	—	
24	53,8	3,4	-3,8	-2,6	2,0	-1,7	-1,0	3,6	92	64	96	SW	1	2	S	1	8	5	0	•	—	—	
25	55,1	1,6	-6,4	-5,8	0,0	-1,2	-2,1	3,7	90	96	96	S	1	1	SE	1	0	3	10	•	—	—	
26	58,5	-1,0	-5,8	-4,2	-4,0	-4,2	-4,2	3,2	93	95	95	NE	1	1	C	0	10	10	10	•	—	—	
27	55,9	-0,9	-4,8	-3,8	-2,4	-1,4	-2,3	3,6	91	96	96	SE	1	1	C	0	10	10	10	•	—	—	
28	48,0	4,0	-3,0	1,8	2,6	2,8	0,3	4,3	92	79	84	SE	1	1	S	1	9	10	10	1,1	—	—	
29	47,7	3,2	-0,2	1,6	0,3	3,2	2,1	4,8	93	85	97	NW	3	3	W	3	10	7	10	0,2	—	—	
30	37,9	3,0	0,2	1,6	2,0	1,0	1,4	4,9	96	96	92	SW	3	5	NW	2	10*	10	0	3,3	—	—	
31	37,7	6,4	0,0	1,0	4,2	6,2	4,4	5,8	96	97	94	SW	2	5	W	3	10	10	10	5,7	—	—	
Średnie miesięczne — Moyennes mensuelles																							
sr. m.	49,5	3,8	-1,2	0,3	2,6	1,3	1,3	4,6	91,9	84,9	90,5	—	1,6	—	2,3	—	1,6	7,8	7,3	6,8	0,9	—	
Luty — Février																							
1	34,0	6,3	0,4	4,9	4,7	0,8	2,8	5,1	86	79	96	SW	3	5	W	2	10	10	10*	3,2	—	—	
2	42,2	1,5	-0,5	0,2	0,9	0,0	0,3	4,1	96	84	81	NW	3	4	NW	3	10*	10	0	•	—	—	
3	46,4	2,5	-1,4	-0,6	1,0	2,4	1,3	4,7	96	96	96	SW	1	1	NW	3	10	10*	10	2,1	—	—	
4	47,2	5,3	1,5	2,3	3,8	2,2	2,6	5,3	96	93	96	W	1	1	SW	3	10	10	0	0,8	—	—	
5	48,9	3,4	-0,9	0,0	1,8	2,8	1,9	4,7	92	93	86	NW	2	2	W	2	10	10	10	•	—	—	
6	43,0	6,6	2,5	3,6	6,4	3,8	4,4	5,8	93	94	87	SW	3	1	SW	1	10	10	0	0,2	—	—	
7	38,4	8,5	1,5	2,0	7,4	4,6	4,7	5,2	89	67	90	SW	2	5	SW	1	10	8	10	1,1	—	—	
8	42,6	4,7	0,0	0,4	2,4	0,8	1,1	4,2	89	79	82	SW	1	3	SW	1	10	10	2	•	—	—	
9	35,9	4,0	-1,2	0,0	2,0	1,5	1,3	4,5	96	89	87	SW	5	3	W	3	10	10	7	6,5	—	—	
10	39,0	6,3	-2,2	5,4	4,4	2,0	3,5	5,4	91	87	89	NW	3	7	SW	1	10	10	0	•	—	—	
11	42,4	10,9	1,7	2,6	9,5	7,1	6,6	5,3	85	65	71	SW	1	1	SW	2	0	2	3	•	—	—	
12	39,5	11,5	1,5	2,8	9,7	6,7	6,5	5,4	82	65	76	SW	1	2	SW	2	2	0	1	•	—	—	
13	38,9	10,4	1,0	1,6	9,0	8,2	6,8	5,8	89	71	82	S	1	2	S	1	1	7	10	0,4	—	—	
14	35,1	12,4	4,0	4,6	11,4	7,4	7,7	5,7	81	61	74	S	3	1	S	1	8	2	4	•	—	—	
15	38,3	13,8	4,4	5,4	13,3	8,6	9,0	5,7	78	55	65	S	1	3	S	2	2	4	10	•	—	—	
16	37,5	11,0	6,5	7,4	11,0	8,0	8,6	5,8	69	63	72	S	1	1	SW	1	10	10	0	•	—	—	
17	38,2	8,0	2,7	4,6	5,0	3,4	4,1	5,6	87	94	90	C	0	2	W	2	4	10	0	•	—	—	
18	39,9	8,0	-1,0	-0,6	6,8	5,0	4,1	5,1	92	74	89	SW	1	1	SW	1	2	7	10	•	—	—	
19	38,1	8,5	0,4	0,8	7,8	2,8	3,6	4,7	92	61	86	SW	1	2	SW	1	0	3	0	1,2	—	—	
20	36,7	4,0	-0,2	0,4	3,4	1,8	1,9	4,5	89	76	91	SW	1	3	C	0	10	10	0	0,7	—	—	
21	40,0	2,2	-4,0	-1,7	-2,3	-3,4	-2,7	3,6	94	96	91	NE	1	3	E	1	10	10	10	•	—	—	
22	42,2	0,0	-4,7	-3,9	-1,5	-1,2	-2,0	3,7	96	92	96	NE	3	1	E	5	7	10	10	•	—	—	
23	36,7	2,3	-2,8	-2,0	0,4	0,0	-0,4	4,2	96	96	92	E	5	2	SW	1	10	10	0	1,4	—	—	
24	37,2	2,6	-1,6	-1,0	2,0	1,2	0,9	4,4	96	87	92	SE	3	1	SE	1	10	10	4	1,7	—	—	
25	36,6	2,4	-1,7	0,0	1,2	0,5	0,6	4,5	96	96	92	SE	1	1	SE	1	10	10	6	•	—	—	
26	34,5	4,0	-0,4	0,0	2,8	0,7	1,1	4,4	96	79	89	E	1	1	S	1	10	9	0	•	—	—	
27	31,8	6,3	-1,4	-0,4	5,4	3,6	3,1	4,7	94	68	93	S	1	2	SW	2	1	10	10	0,2	—	—	
28	34,2	11,3	1,0	2,0	9,2	5,2	5,4	5,5	91	71	84	S	1	1	W	1	0	0	0	•	—	—	
Średnie miesięczne — Moyennes mensuelles																							
sr. m.	39,1	6,4	0,2	1,5	5,0	3,1	3,2	4,9	90,3	79,7	86,3	—	1,8	—	2,2	—	1,5	7,1	7,9	4,5	0,7	—	

Tab. 1. (c. d. — suite)

Dzień — Jour	Ciśnienie barometryczne w m/m Pression barométr. quotidienne sr. — moyenne		Temperatura notowana o 9 wiecz. w/g C-a Tempér. not. à 9 heures du soir en degrés centigrades		Ciepłota powietrza podług Celsjusza (termometr suchy) Température en degrés centigrades (thermomètre sec.)			Wilgotność bezwzględna w m/m dzienna — średnia Humidité absolue en m/m moyenne par jour	Wilgotność względna w % Humidité relative en %			Kierunek wiatru i prędkość w metr./sek. Direction et vitesse du vent en mètres/sec.			Zachmurzenie ze znakiem opadu, burzy, mgły lub słońca w porze obserwacji Etat du ciel pend. le jour			Wysok. opadu w m/m Haut. de la pl. en m/m	Jakość opadu Nature des pluies	Uwagi — Remarques			
	max.	min.	7	13	21	dz. sr. moyen	7		13	21	Kier. Direct.	m. s.	Kier. Direct.	m. s.	Kier. Direct.	m. s.	7				13	21	
M a r z e c — M a r s																							
1	36,4	8,6	-0,3	0,4	7,8	6,0	5,1	5,6	92	75	94	S	1	SE	1	S	1	1	10	10	4,0	—	—
2	37,1	5,3	1,7	4,6	3,6	2,2	3,2	5,6	96	97	93	N	1	N	2	N	2	10	10	10	1,7	—	—
3	46,8	4,5	0,4	1,1	4,2	0,8	1,7	4,4	96	74	75	NE	1	NE	1	NE	2	10	7	10	—	—	—
4	47,0	2,5	-2,4	-1,4	1,8	-1,6	-0,7	3,5	92	63	84	NE	3	NE	1	E	1	3	10	0	—	—	—
5	40,2	2,5	-4,2	-3,5	2,0	1,0	0,1	4,1	95	80	92	W	1	W	2	W	3	0	10	10	0,9	—	—
6	29,3	5,2	0,3	2,8	2,6	2,6	2,7	5,0	93	93	85	W	3	W	3	W	5	10	10	10	2,3	—	—
7	28,9	6,1	1,5	3,3	5,4	2,4	3,4	5,0	85	78	89	NW	3	W	5	W	2	10	10	10	3,4	—	—
8	29,1	6,2	1,0	2,0	5,0	2,0	2,8	5,0	93	81	93	SW	1	SW	2	W	2	10	10	8	1,5	—	—
9	33,9	3,8	-0,4	0,8	2,4	0,2	0,9	3,7	85	57	81	SW	5	W	5	W	1	10	5	5	—	—	—
10	36,4	1,7	-2,7	-2,0	0,8	-0,8	-0,7	3,9	92	82	96	C	0	W	1	W	1	2	5	10*	9,0	—	—
11	38,8	-0,6	-5,2	-2,2	-1,7	-4,8	-3,4	3,4	96	90	95	W	2	N	3	NW	1	10*	5	3	2,0	—	—
12	42,4	-0,7	-12,0	-11,4	-0,8	-4,0	-5,1	2,9	85	88	95	E	1	SW	1	NW	1	0	4	8	—	—	—
13	45,9	-2,8	-8,8	-8,0	-3,8	-6,7	-6,3	2,6	91	93	92	W	2	W	2	SW	2	0	3	5	—	—	—
14	39,7	-0,4	-9,0	-6,1	-1,4	-0,6	-2,2	3,6	93	96	96	S	3	SW	3	W	1	10*	10	10*	4,1	—	—
15	41,7	1,5	-5,1	-4,6	0,0	-0,8	-1,6	3,9	95	92	96	C	0	S	1	E	2	10	10	10*	1,9	—	—
16	41,8	-0,5	-7,0	-4,8	-3,8	-6,5	-5,4	2,9	95	95	92	NE	3	N	1	N	1	10*	10*	10	0,7	—	—
17	51,1	-2,5	-11,5	-10,8	-3,8	-9,0	-8,2	2,4	93	95	94	C	0	W	1	C	0	10	0	0	—	—	—
18	52,0	-0,8	-12,8	-9,8	-1,4	-4,2	-4,9	2,9	94	84	95	C	0	C	0	C	0	9	6	0	—	—	—
19	51,1	1,5	-9,8	-7,4	0,2	0,6	1,5	3,6	89	92	89	SW	1	SW	2	SW	1	9	6	10	—	—	—
20	43,4	1,5	-0,5	0,0	1,0	0,6	0,5	4,5	96	89	96	SW	1	SW	1	W	1	10	10*	10	2,7	—	—
21	38,0	3,7	0,0	0,4	3,6	2,6	2,3	4,3	96	63	79	SW	1	SW	2	SW	1	10*	10	10	—	—	—
22	40,4	5,2	0,2	1,0	4,8	1,7	2,3	4,7	89	74	96	SW	1	C	0	NE	1	10	7	10	0,6	—	—
23	42,3	2,0	0,6	1,0	1,7	1,2	1,3	4,8	96	96	92	C	0	N	1	C	0	10	10	10	—	—	—
24	43,0	4,0	0,0	0,4	3,3	2,6	2,2	4,7	92	80	93	N	1	NW	1	C	0	10	10	10	—	—	—
25	42,8	9,5	2,0	2,8	7,8	4,8	5,1	5,6	93	75	87	SE	1	SE	3	SE	1	10	8	4	—	—	—
26	40,0	9,6	1,6	2,6	7,4	6,8	5,9	6,2	96	98	80	SE	3	SE	3	SE	2	10	10	5	—	—	—
27	35,3	13,7	4,0	4,4	8,7	9,6	8,1	6,9	90	91	84	SE	1	SE	1	C	0	10	10	10	—	—	—
28	34,2	9,6	4,8	6,1	8,6	5,0	6,2	6,6	87	89	97	SW	1	W	3	NW	2	0	10	10	4,1	—	—
29	36,9	5,0	-1,5	0,4	0,9	-0,6	0,0	4,1	92	84	85	NW	3	NW	3	W	3	10*	10*	0	4,0	—	—
30	43,6	2,6	-3,3	-1,6	2,0	1,2	0,7	3,8	92	75	75	NW	2	NW	3	NW	2	10*	8	0	—	—	—
31	45,7	7,5	-3,0	-1,0	6,0	6,0	4,3	4,8	96	65	85	C	0	SW	1	SW	1	4	10	10	—	—	—
Średnie miesięczne — Moyennes mensuelles																							
sr. m.	40,5	3,7	-2,6	-1,3	2,4	0,7	0,7	4,4	92,4	83,4	89,5	—	1,5	—	1,8	—	1,4	7,7	7,9	7,4	1,4	—	—

II. Demografia — Démographie.

Stan zaludnienia — Nombre de la population.

Tab. 2.

MIESIĄC MOIS	Przyrost Accroissement		Liczba mieszk. w końcu miesiąca Nombre d'habitants à la fin du mois
	naturalny naturel	napływowy par immigration	
Styczeń — Janvier	+ 367	+ 2 090	529 699
Luty — Février	+ 676	+ 1 470	531 845
Marzec — Mars	+ 454	+ 2 560	534 859

Ruch ludności. — Mouvement de la population.

Tab. 3.

MIESIĄC MOIS	LICZBA — NOMBRE DE				Na 1000 mieszkańców w stos. rocznym przypada Proportion par an pour 1000 habitants			
	małżeństw mariages	urodzeń żywych nés vivants	zgonów bez nieżywo urodzonych décès sans les mort-nés	przyrostu naturalnego accroissement naturel	małżeństw mariages	urodzeń naissances	zgonów décès	przyrostu naturalnego accroissement naturel
Styczeń — Janvier	370	1 066	699	+ 367	8,4	24,1	15,8	+ 8,3
Luty — Février	601	1 271	595	+ 676	13,6	28,7	13,4	+ 15,3
Marzec — Mars	162	1 086	632	+ 454	3,6	24,4	14,2	+ 10,2

Tab. 4.

Mażenstwa podług wyznań. — Mariages par cultes.

Tab. 5. Mażenstwa podług stanu cywilnego. — Mariages par état civil.

Miesiąc - Mois	Wyznanie mężczyzn Culte des hommes	Wyznanie kobiet — Culte des femmes								Stan cywilny mężczyzny Etat civil des hommes	Stan cyw. kobiety - Etat civil des femmes									
		Ogółem Total	Rz.-kat. Cath.-rom.	Ew.-augsb. Luther.	Ew.-ref. Calvin.	Bapt. Baptistes	Marjaw. Mariav.	Prawosl. Orthod.	Mojesz. Israélites		Inne Autres	RAZEM Total	chrz. chr.	moż. isr.	RAZEM Total	chrz. chr.	moż. isr.	RAZEM Total	chrz. chr.	moż. isr.
Styczeń — Janvier	Ogółem—Total	370	246	31	—	—	4	3	86	—	Ogółem—Total	329	251	78	36	30	6	5	3	2
	Rzym.-kat. Cath.-rom.	248	241	7	—	—	—	—	—	—	Kawalerowie } Célibataires }	292	218	74	19	16	3	2	1	1
	Ew.-augsb. Luthériens	29	4	24	—	—	—	1	—	—	Wdowcy } Veufs }	35	33	2	17	14	3	2	2	—
	Ew.-reform. Calvinistes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Rozwiedzeni } Divorcés }	2	—	2	—	—	—	1	—	1
	Baptyści Baptistes	—	—	—	—	—	—	—	—	—										
	Marjawici Mariavites	4	—	—	—	—	4	—	—	—										
Luty — Février	Ogółem—Total	601	452	63	—	—	3	2	81	—	Ogółem—Total	568	489	79	30	29	1	3	2	1
	Rzym.-kat. Cath.-rom.	449	442	6	—	—	—	1	—	—	Kawalerowie } Célibataires }	515	442	73	17	16	1	3	2	1
	Ew.-augsb. Luthériens	62	6	56	—	—	—	—	—	—	Wdowcy } Veufs }	47	44	3	13	13	—	—	—	—
	Ew.-reform. Calvinistes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Rozwiedzeni } Divorcés }	6	3	3	—	—	—	—	—	—
	Baptyści Baptistes	—	—	—	—	—	—	—	—	—										
	Marjawici Mariavites	3	—	—	—	—	3	—	—	—										
Marzec — Mars	Ogółem—Total	162	58	—	—	—	—	—	104	—	Ogółem—Total	152	54	98	9	4	5	1	—	1
	Rzym.-kat. Cath.-rom.	57	57	—	—	—	—	—	—	—	Kawalerowie } Célibataires }	141	49	92	6	4	2	1	—	1
	Ew.-augsb. Luthériens	1	1	—	—	—	—	—	—	—	Wdowcy } Veufs }	9	3	6	3	—	3	—	—	—
	Ew.-reform. Calvinistes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Rozwiedzeni } Divorcés }	2	2	—	—	—	—	—	—	—
	Baptyści Baptistes	—	—	—	—	—	—	—	—	—										
	Marjawici Mariavites	—	—	—	—	—	—	—	—	—										

Tab. 6.

Urodzenia podług wyznań i płci. — Naissances par culte et par sexe.

Miesiąc - Mois	WYZNANIE CULTE	Zgłoszono żywo urodzonych—Nés vivants						Zgłoszono nieżywo urodzonych—Mort nés						Ogółem zgłoszono urodzeń Total général des naissances			W tem — Dont bliźniąt—jumeaux			
		Ogółem—Total			w tem nieślubnych dont illégitimes			Ogółem—Total			w tem nieślubnych dont illégitimes			RAZEM Total	Ch. G.	Dz. F.	2 chł. garc.	2 dziewcz. filles	1 chł.-1 dz. fil.	Trojaczeków Trois
		RAZEM Total	Ch. G.	Dz. F.	RAZEM Total	Ch. G.	Dz. F.	RAZEM Total	Ch. G.	Dz. F.	RAZEM Total	Ch. G.	Dz. F.	RAZEM Total	Ch. G.	Dz. F.	2 chł. garc.	2 dziewcz. filles	1 chł.-1 dz. fil.	Trojaczeków Trois
Styczeń — Janvier	Ogółem—Totaux	1066	578	488	76	44	32	58	34	24	16	7	9	1124	612	512	4	3	11	—
	Rzym.-kat. Cath.-rom.	743	391	352	63	35	28	30	15	15	9	2	7	773	406	367	3	3	8	—
	Ew.-augsb. Luthériens	54	27	27	1	—	—	—	—	—	—	—	—	54	27	27	—	—	—	—
	Ew.-reform. Calvinistes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Wolno-ref. Hussites	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Baptyści Baptistes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Luty — Février	Ogółem—Totaux	1271	656	615	65	36	29	65	35	30	20	12	8	1336	691	645	2	6	5	—
	Rzym.-kat. Cath.-rom.	908	485	423	49	25	24	44	25	19	13	9	4	952	510	442	2	2	2	—
	Ew.-augsb. Luthériens	101	44	57	3	2	1	1	—	1	—	—	—	102	44	58	—	3	1	—
	Ew.-reform. Calvinistes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Wolno-ref. Hussites	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Baptyści Baptistes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Marzec — Mars	Ogółem—Totaux	1086	563	523	74	36	38	69	43	26	11	4	7	1155	606	549	7	7	5	—
	Rzym.-kat. Cath.-rom.	660	344	316	50	25	25	52	32	20	7	2	5	712	376	336	5	4	2	—
	Ew.-augsb. Luthériens	91	49	42	3	1	2	—	—	—	—	—	—	91	49	42	1	—	1	—
	Ew.-reform. Calvinistes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Wolno-ref. Hussites	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Baptyści Baptistes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Zgony podług przyczyn śmierci, płci, wyznania i wieku w styczniu 1925 r.
Mortalité selon les causes de mort, le sexe, le culte et l'âge des décédés en janvier 1925.

Tab. 7.

№ porządk. — № d'ordre	№ międzynarodowej nomenklatury skrót. — № d'après la nomencl. intern.	PRZYCZYNA ZGONU CAUSE DE MORT	Ogółem—Total	Wyznanie Culte				WIEK (grupy wieku) — AGE														W tem Dont															
				Chrześcijan Chrétiens		Starozak. Israélites		0—1		1—2		2—5		5—10		10—15		15—20		20—30		30—40		40—50		50—60		60—70		powyżej au-dessus de 70		zmarł w szpitalach dans les hôpitaux	ludność zamiejscowa populat. de passage				
				M. H.	K. F.	M. H.	K. F.	M. H.	K. F.	M. H.	K. F.	M. H.	K. F.	M. H.	K. F.	M. H.	K. F.	M. H.	K. F.	M. H.	K. F.	M. H.	K. F.	M. H.	K. F.	M. H.	K. F.	M. H.	K. F.	M. H.	K. F.						
		Ogółem	699	289	271	78	61	119	93	36	38	33	30	10	6	4	5	8	8	19	24	15	22	34	17	35	21	28	26	26	42	101	9				
1	1	Dur brzuszny	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1		
2	2	„ plamisty	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
3	4	Ospa i ospica	4	4	—	—	—	3	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
4	5	Odra	21	11	9	—	1	1	5	5	5	4	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
5	6	Płonica	14	7	3	3	1	—	3	2	6	1	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
6	7	Krztusiec	2	1	1	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
7	8	Błonica	19	4	11	3	1	—	3	2	2	3	7	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
8	9	Grypa	2	1	1	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
9	10	Cholera azjatycka	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
10		Czerwonka	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
11	12	Śpiączka	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
12		Róża	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
13		Drętwnica karku	3	1	2	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
14	13	Gruźlica płuc	107	54	41	7	5	5	3	4	2	3	2	1	—	—	2	5	3	11	8	7	11	13	6	10	2	2	4	—	3	—	—	—	—	—	
15	14	Gruźlica mózgu i opon mózgowych	9	3	4	1	1	2	1	—	1	1	—	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
16	15	Gruźlica innych narząd. Rak i in.nowotworzyłośl. Zapalenie mózgu i opon mózgowych	7	4	2	—	1	—	—	—	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17	16	Udar mózgowy	12	5	3	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
19	18	Choroby serca	52	24	16	8	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	2	1	3	2	8	5	13	3	4	8	—	—	—	—	
20	20, 21	Nieżyt oskrzeli	48	22	18	1	7	17	13	1	7	3	4	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
22	22	Zapalenie płuc	118	56	48	11	3	39	25	14	11	8	4	—	2	—	1	—	—	—	2	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
23	23	Inne chor.narząd. oddech Chor. żołądka i kiszki Zapalenie ślepej kiszki Przepuklina i wgłob. jelit. Choroby wątroby i żółci Choroby nerek i innych dróg moczowych	10	6	2	1	1	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
24	24, 25	Chor. żołądka i kiszki	23	9	9	3	2	12	8	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
25	26	Zapalenie ślepej kiszki	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
26	27	Przepuklina i wgłob. jelit.	2	—	—	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
27	28	Choroby wątroby i żółci	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
28	29	Choroby nerek i innych dróg moczowych	12	—	3	3	6	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
29	30	Chor. org. płciow. u kob. Gorączka połogowa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30	31	Inne chor. ciąży i porodu Wątl. wrodz. i wadyrozv. Uwiad starczy	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
31	32	Inne chor. ciąży i porodu	6	—	4	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
32	33	Wątl. wrodz. i wadyrozv. Uwiad starczy	55	20	28	7	—	27	28	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
33	34	Uwiad starczy	40	7	19	7	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
34	35a	Śmierć przypadkowa	4	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
35	35b	Zabójstwo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
36	36	Samobójstwo	8	3	3	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
37		Chor.krwi i przem. mater. Przymiot	7	1	3	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
38		Przymiot	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
39	37	Tężec	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40		Posocznica i ropnica	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
41		Inne choroby	40	12	12	10	6	8	6	2	2	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
42	38	Chor. niew. lub źle określ. Chor. niew. lub źle określ.	13	6	5																																

Zgony podług przyczyn śmierci, płci, wyznania i wieku w marcu 1925 r.
 Mortalité selon les causes de mort, le sexe, le culte et l'âge des décédés en mars 1925.

Tab. 9.

№ porządk.—№ d'ordre	№ międzynarodowej nomenklatury skróc. № d'après la nomencl. intern.	PRZYCZYNA ZGONU CAUSE DE MORT	Ogółem—Total	Wyznanie Culte		WIEK — (grupy wieku) — AGE.														W tem Dont																
				Chrześcijań Chrétiens		Starozak. Israélites		0—1		1—2		2—5		5—10		10—15		15—20		20—30		30—40		40—50		50—60		60—70		powyżej au-dessus de 70		zmarli w szpitalach dans les hôpitaux	ludność zamiejscowa populât de passage			
				M. H.	K. F.	M. H.	K. F.	M. H.	K. F.	M. H.	K. F.	M. H.	K. F.	M. H.	K. F.	M. H.	K. F.	M. H.	K. F.	M. H.	K. F.	M. H.	K. F.	M. H.	K. F.	M. H.	K. F.	M. H.	K. F.	M. H.	K. F.					
		Ogółem — Total	632	274	231	63	64	110	91	29	25	19	19	7	3	7	6	11	5	18	25	18	17	23	21	36	21	33	32	26	30	109	11			
1	1	Dur brzuszny	8	5	2	1	—	—	—	—	—	—	—	1	2	—	—	—	—	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	—		
2	2	„ plamisty	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—		
3	4	Ospa i ospica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
4	5	Odra	4	2	2	—	—	1	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
5	6	Płonica	10	6	3	—	1	—	—	—	—	—	5	1	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1		
6	7	Krzusiec	4	1	3	—	—	—	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
7	8	Błonica i dławiec	8	3	3	2	—	1	—	4	1	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—		
8	9	Grypa	1	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
9	10	Cholera azjatycka	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
10		Czerwonka	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
11		Śpiączka	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12	12	Róża	1	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
13		Drętwica karku	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
14	13	Gruźlica płuc	87	45	28	6	8	4	3	5	2	1	2	1	—	—	1	6	2	9	13	3	3	9	7	9	3	2	—	2	—	19	1			
15	14	Gruźlica mózgu i opon mózgowych	17	11	4	—	2	—	1	5	1	3	—	1	1	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—		
16	15	Gruźlica innych narząd. Rak i in. nowotwory złośli. Zapalenie mózgu i opon mózgowych	10	5	5	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—		
17	16	Udar mózgowy	37	15	15	2	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3		
18	17	Choroby serca	14	7	4	1	2	3	4	—	2	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	
19	18	Nieżyt oskrzeli	7	2	1	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
20	19	Zapalenie płuc	47	19	18	4	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
21	20, 21	Inne chor. narz. oddech. Choroby żołądka i kiszek Zapalenie ślepej кишки Przepuklina i wgłob. jelit Choroby wątroby i żółci Choroby nerek i innych dróg moczowych	43	14	17	7	5	14	15	2	2	3	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
22	22	Chor. org. płciow. u kob. Gorączka połogowa	96	37	42	11	6	27	26	10	11	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
23	23	Wątl. wrodz. i wady rozw. Uwiąd starczy	17	7	5	4	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
24	24, 25	Śmierć przypadkowa	25	15	7	1	2	10	2	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
25	26	Zabójstwo	3	2	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
26	27	Samobójstwo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
27	28	Chor. krwi i przem. mat. Przymiot	4	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
28	29	Tężec	3	1	2	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
39	37	Posocznica i ropnica Inne choroby	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40		Chor. niew. lub źle określ. Chor. niew. lub źle określ.	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
41		Chor. niew. lub źle określ.	40	15	11	7	7	10	6	—	1	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
42	38	Chor. niew. lub źle określ.	18	8	7	3	—	3	4	—	1	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

1. Fièvre typhoïde. 2. Typhus exanthématique. 3. Variole et varioloïde. 4. Rougeole. 5. Scarlatine. 6. Coqueluche.
 7. Diphtérie et croup. 8. Grippe. 9. Choléra asiatique. 10. Dysenterie. 11. Encéphalite létargique. 12. Erysipèle. 13. Ménin-
 gite cérébro-spin.-épid. 14. Tuberculose des poumons. 15. Tuberculose des méninges. 16. Autres tuberculoses. 17. Cancer
 et autres tumeurs malignes. 18. Méningite simple. 19. Hémorragie et ramollissement du cerveau. 20. Maladies du cœur
 21. Bronchite aiguë et chronique. 22. Pneumonie. 23. Autres affections de l'appareil respiratoire. 24. Affections de l'estomac,
 diarrhée et entérite. 25. Appendicite et typhlite. 26. Hernie, obstr.-intest. 27. Maladies du foie et de la bile. 28. Néphrite.
 29. Maladies des org. génit. de la femme. 30. Septicémie puerpérale. 31. Autres accid. puerpér. de la grossesse et de l'accouchem.
 32. Débilité cong. et vices de conform. 33. Sénilité. 34. Mort violente accident. 35. Homicide. 36. Suicide. 37. Maladies
 du sang. 38. Syphilis. 39. Tétanos. 40. Septicémie et pyohémie. 41. Autres maladies. 42. Maladies inconnues ou mal définies.

Tab. 10. Zgony podług wyznań, wieku i płci. — Mortalité par culte, par âge et par sexe des décédés.

Miesiąc — Mois	WYZNANIE CULTE	WIEK ZMARŁYCH — AGE DES DÉCÉDÉS																										
		OGÓLEM TOTALS			poniżej 1 roku moins de		od 1—4 lat		od 5—9 lat		od 10—14 lat		od 15—19 lat		od 20—29 lat		od 30—39 lat		od 40—49 lat		od 50—59 lat		od 60—69 lat		powyżej 69 lat plus de		nie wiadomo inconnu	
		Razem Total	M. H.	K. F.	M. H.	K. F.	M. H.	K. F.	M. H.	K. F.	M. H.	K. F.	M. H.	K. F.	M. H.	K. F.	M. H.	K. F.	M. H.	K. F.	M. H.	K. F.	M. H.	K. F.	M. H.	K. F.	M. H.	K. F.
Styczeń — Janvier	Ogółem—Totaux	699	367	332	119	93	69	68	10	6	4	5	8	8	19	24	15	22	34	17	35	21	28	26	26	42	—	—
	Rzym.-katol. Cath.-rom.	484	248	236	90	71	54	51	8	5	3	4	7	6	11	18	12	18	20	12	25	12	10	15	8	24	—	—
	Ew.-augsb. Luthériens	67	36	31	7	4	3	6	1	—	—	—	—	—	1	3	1	1	7	1	3	4	7	2	6	9	—	—
	Baptyści Baptistes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Marjawici Mariavites	5	3	2	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
	Prawosławni Orthodoxes	4	2	2	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	1	—	—
Mojżeszowe Israélites	139	78	61	21	16	11	11	1	1	1	—	1	2	6	3	2	3	5	4	7	4	11	9	12	8	—	—	
Luty — Février	Ogółem—Totaux	595	308	287	110	101	43	32	5	8	7	5	6	6	18	24	20	15	17	20	23	17	39	30	20	29	—	—
	Rzym.-katol. Cath.-rom.	389	202	187	81	74	30	22	3	5	—	3	6	5	12	19	14	7	12	12	15	8	21	16	8	16	—	—
	Ew.-augsb. Luthériens	63	32	31	8	10	3	1	—	2	1	1	—	—	1	1	2	4	3	3	3	4	9	2	2	3	—	—
	Baptyści Baptistes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Marjawici Mariavites	5	2	3	—	1	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Prawosławni Orthodoxes	2	—	2	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Mojżeszowe Israélites	136	72	64	21	15	10	8	1	1	5	1	—	1	5	4	4	3	2	5	5	5	9	11	10	10	—	—	
Marzec — Mars	Ogółem—Totaux	632	337	295	110	91	48	44	7	3	7	6	11	5	18	25	18	17	23	21	36	21	33	32	26	30	—	—
	Rzym.-katol. Cath.-rom.	458	252	206	82	66	40	33	5	2	5	4	10	5	17	20	14	13	19	12	24	10	20	24	16	17	—	—
	Ew.-augsb. Luthériens	43	21	22	9	8	—	1	—	1	1	—	—	—	1	2	1	1	3	3	—	3	3	3	1	4	—	—
	Baptyści Baptistes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Marjawici Mariavites	2	—	2	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
	Prawosławni Orthodoxes	2	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Mojżeszowe Israélites	127	63	64	18	16	8	10	1	1	1	1	1	—	1	4	2	3	3	5	9	10	10	5	9	9	—	—	

Tab. 11. Przyrost naturalny (+ dodatni, — ujemny) podług wyznań i okręgów. — Accroissement naturel par quartiers de la ville et par cultes.

Mies. — Mois	WYZNANIE — CULTÉ	OGÓLEM Total	OKRĘGI STATYSTYCZNE. — QUARTIERS DE LA VILLE																		nie- wiadomo inconnu
			I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	XIII	XIV	XV	XVI	XVII	XVIII	
Styczeń — Janvier	Ogółem — Total	+367	+15	+18	+29	+45	+10	-14	+17	+16	+22	+33	+14	+33	+16	+34	+16	+40	+9	+22	-8
	Rzym.-katol. Cath.-rom.	+259	+15	+17	—	+15	+7	-8	+6	+12	+17	+18	+15	+35	+21	+33	+13	+39	+9	+3	-8
	Ewang.-augsb. Luthériens	-13	+1	+1	—	+2	-2	-5	—	-2	+3	-3	-1	-3	-5	+1	-2	—	+1	+1	—
	Ewang.-reform. Calvinistes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Wolno-reform. Hussites	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Baptyści Baptistes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Marjawici Mariavites	-2	+1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Prawosławni Orthodoxes	-3	-1	—	—	-1	—	—	+1	—	-1	—	—	—	—	—	—	-1	—	—	—	
Mojżeszowe Israélites	+126	-1	—	+29	+29	+5	-1	+11	+5	+3	+19	—	+1	—	—	+6	+2	—	+18	—	
Inne	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Luty — Février	Ogółem — Total	+676	+35	+61	+29	+63	+31	+13	+39	+22	+37	+13	+21	+41	+1	+30	+41	+78	+53	+90	-22
	Rzym.-katol. Cath.-rom.	+519	+33	+55	+15	+48	+3	+11	+17	+8	+33	+14	+19	+38	-1	+30	+35	+68	+39	+71	-17
	Ewang.-augsb. Luthériens	+38	—	+7	-1	+3	+1	+4	—	+3	-4	+2	+3	+3	-1	+4	+9	+3	+3	-1	
	Ewang reform. Calvinistes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	Wolno-reform. Hussites	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	Baptyści Baptistes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Marjawici Mariavites	-1	—	-1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Prawosławni Orthodoxes	+1	—	—	—	-1	-1	—	—	+1	—	—	—	+1	—	+1	—	—	—	—		
Mojżeszowe Israélites	+118	+2	—	+15	+16	+26	—	+18	+14	+1	+2	—	—	-1	—	+1	+1	+11	+16		
Inne	+1	—	—	—	—	+1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Marzec — Mars	Ogółem — Total	+454	+12	+42	+48	+32	+50	+3	+39	+30	-4	+12	+13	+41	+6	+8	+25	+29	+25	+55	-12
	Rzym.-katol. Cath.-rom.	+202	+10	+33	+4	+4	+6	+2	+10	+8	-7	+5	+11	+31	-3	+5	+13	+24	+24	+31	-9
	Ewang.-augsb. Luthériens	+48	—	+9	-1	+2	+2	-3	+2	+2	+2	+2	+10	+5	-1	+11	+4	+2	+1	-1	
	Ewang.-reform. Calvinistes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	Wolno-reform. Hussites	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	Baptyści Baptistes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Marjawici Mariavites	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	+1	—		
Prawosławni Orthodoxes	-1	—	-1	—	—	-1	—	+1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Mojżeszowe Israélites	+205	+2	+1	+45	+28	+42	—	+32	+20	+1	+5	—	—	+4	+4	+1	+1	-2	+23		
Inne	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		

III. Zdrowotność. — Etat Sanitaire.

Tab. 12. Zachorowania na choroby zakaźne bez gruźlicy i zapalenia płuc podług okręgów statystycznych, wyznań i płci.

NAZWA CHOROBY MALADIE	Ogółem — Total					Okręgi statystyczne									
	Razem Total	chrześc. chrétiens		izrael. israéli.		I.		II.		III.		IV.		V.	
		M.	K.	M.	K.	ch.-chr.	izr.-izr.	ch.-chr.	izr.-izr.	ch.-chr.	izr.-izr.	ch.-chr.	izr.-izr.	ch.-chr.	izr.-izr.
		H.	F.	H.	F.										
S t y c z e ń															
Ogółem — Total	559	260	222	46	31	13	1	35		5	15	7	5	13	15
Błonica — Diphteritis	51	18	18	11	4	2	—	2	—	1	4	1	1	1	1
Czerwonka — Dysenteria	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Płonica — Scarlatina	49	24	19	5	1	1	—	4	—	1	1	—	—	2	—
Odra — Morbilli	392	191	153	27	21	9	1	22	—	7	5	3	5	13	—
Ospa — Variola	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tyfus brzuszny — Typhus abdominalis	30	14	12	2	2	1	—	2	—	1	1	—	1	3	—
„ wysypk. — „ exanthématique	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
„ powrot. — „ recurrens	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Krztusiec — Pertussis	18	8	8	1	1	—	—	1	—	1	1	—	—	—	1
Cholera — Choléra asiatica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Jaglica — Trachoma	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Inne* — Autres*	18	4	12	—	2	—	—	4	—	1	1	1	—	2	—
* W tem: drętwnica karku 2 ; gorączka pologowa 9 ; róża 7 .															
L u t y															
Ogółem — Total	393	135	173	47	38	8	—	24	4	1	15	5	2	4	16
Błonica — Diphteritis	35	12	13	6	4	—	—	1	—	1	3	—	—	—	1
Czerwonka — Dysenteria	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Płonica — Scarlatina	25	8	11	4	2	1	—	1	—	2	—	1	2	1	
Odra — Morbilli	268	102	115	29	22	6	—	19	3	4	3	—	—	12	
Ospa — Variola	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Tyfus brzuszny — Typhus abdominalis	25	7	12	4	2	1	—	2	1	—	—	—	1	1	
„ wysypk. — „ exanthématique	4	1	—	1	2	—	—	—	—	3	—	—	—	—	
„ powrot. — „ recurrens	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Krztusiec — Pertussis	26	3	16	2	5	—	—	—	—	3	—	—	—	1	
Cholera — Choléra asiatica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Jaglica — Trachoma	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Inne* — Autres*	10	2	6	1	1	—	—	1	—	—	—	2	—	1	
* W tem: gorączka pologowa 5 ; róża 5 .															
M a r z e c															
Ogółem — Total	356	115	146	47	48	5	—	8	1	7	20	9	10	4	12
Błonica — Diphteritis	44	15	19	7	3	1	—	—	—	—	2	—	2	1	2
Czerwonka — Dysenteria	4	2	2	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	
Płonica — Scarlatina	45	20	15	5	5	1	—	2	—	1	1	3	—	2	
Odra — Morbilli	166	49	64	28	25	1	—	3	1	1	11	1	4	7	
Ospa — Variola	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Tyfus brzuszny — Typhus abdominalis	31	16	9	3	3	1	—	—	—	2	2	—	1	2	
„ wysypk. — „ exanthématique	5	—	1	2	2	—	—	—	—	1	1	—	—	1	
„ powrot. — „ recurrens	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Krztusiec — Pertussis	34	12	13	2	7	—	—	—	—	1	2	—	3	—	
Cholera — Choléra asiatica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Jaglica — Trachoma	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Inne* — Autres*	27	1	23	—	3	1	—	3	—	—	1	4	—	—	
* W tem: drętwnica karku 1 ; gorączka pologowa 22 ; róża 4 .															

Tab. 13.

Miejskie zakłady kąpielowe. — Etablissements municipaux de bain.

	Styczeń Janvier	Luty Février	Marzec Mars
Ogółem wydano kąpeli — Total de personnes baignées	26 360	31 894	34 055

NAZWA INSTYTUCJI Nom de l'institution		Miesiąc Mois	Pozostało z poprzedniego miesiąca Prés. au comm. du mois	Przybyło w ciągu mie- siąca Entrés	Wypisano Sortis	Zmarło Décédés	Pozostało na następny miesiąc Restés à la fin du mois	Liczba dni szpitalnych Nombre de journées de traitement
I.	Szpitale miejskie Hôpitaux municipaux	Szpital w Radogoszczu { dla chorych wewnętrznie pour mal. internes	263	261	245	32	247	7 957
		Zbiornia miejska	25	54	39	1	39	1 062
		Szpital w Chojnach { „ lekko gruźlicznych tuberculeux légers	69	43	34	—	78	2 286
		„ Św. Aleksandra { „ skórno-wenerycznych mal. de peau	102	70	64	9	99	3 148
		„ Marji Magdaleny { „ wener. chor. prostyt. mal. vénériennes	70	94	95	—	69	2 348
		„ Św. Józefa { „ chirurgicznych mal. chirurg.	127	209	192	5	139	4 462
II.	Szpit. inne Autres hôpit.	Dom Izolacyjny	—	—	—	—	—	—
		Sanatorium w Chojnach { - dzieci lekko gruźl. enfants tuberc. légers	—	—	—	—	—	—
		Szpital zapasowy { otw. w razie kon. potrz hôpital de reserve	44	28	21	8	43	1 383
		„ Anny Marji { „ dzieci enfants	122	211	138	36	159	4 023
		„ „Kochanówka” { „ umysłowych maladies mentales	278	35	34	1	278	8 475
		„ Ewangelicki { „ wewn. i chirurgiczn. mal. intern. et chir.	46	102	81	2	65	1 935
III.	Zakłady Asiles	„ małż. Poznańsk.	143	195	182	10	146	4 755
		Zakład położniczy przy ul. Pr. Narutowicza 52 { „ „ „ „ położnic accouchées	36	191	178	3	46	1 502
		Zakład położniczy przy ul. Sienkiewicza № 83 { „ „ „ „	33	100	98	2	33	1 090

Tab. 16.

Pogotowie Ratunkowe.

MIESIĄC MOIS	Liczba wezwań Nombre d'appels					WYPADKI										
	Ogółem — Total	Do wypadków Accidents			Do przewozu — Transports	Udzielono pomocy — Secours portés										
		Razem Total	W dzień Jour	W nocy Nuit		Ogółem — Total					Rodzaj wypadku					
Styczeń — Janvier	496	378	254	124	118	347	153	167	27	51	327	31	347	151	122	32
Luty — Février	560	410	282	128	150	366	167	167	32	49	361	44	366	156	140	28
Marzec — Mars	583	427	291	136	156	378	163	174	41	58	369	49	378	184	111	33

Miejski zakład odświeżający.

Tab. 17.

Etablissement municipal pour traitement de la gale à Lodz.

MIESIĄC MOIS	Udzielono pomocy (liczba osób) Secours portés w/g płci—par sexe				W/g wyznań Par cultes			Rodzaj zastosowanego zabiegu Genre de soins portés						
	RAZEM — Total	Mężczyzn — Hommes	Kobiet — Femmes	Dzieci — Enfants	Katolików Catholiques	Innych chrześcijan Autres chrétiens	Wyzn. mojżeszowego Israélites	Rodzaj zastosowanego zabiegu Genre de soins portés						
								Porad (liczba) Consultations	Dezynfekcyj Désinfections	Kąpieli i natrysków Bains et douches	Nacierañ maścią Wilkinsona Frictions avec la pommade de Wilkinson	Nacierañ płynem Viemingxa Frictions avec le fluide Vieminghx	Średnia liczba zabiegów na jednego chorego Moyenne des soins portés à un malade	Wyleczono osób — Personnes guéries
Styczeń — Janvier	82	21	19	42	37	—	45	343	306	306	32	254	4,0	80
Luty — Février	59	8	6	45	13	3	43	434	414	414	43	103	2,3	55
Marzec — Mars	69	11	8	50	25	3	41	229	176	176	40	132	4,0	62

Mouvement des malades dans les hôpitaux.

Miesiąc Mois	Pozostato z poprzedniego miesiąca Prés. au comm. du mois	Przybyło w cią- gu miesiąca Entrés	Wypisano Sortis	Zmarło Décédés	Pozostato na następny mies. Restés à la fin du mois	Liczba dni szpitalnych Nombre de journées de traitement	Miesiąc Mois	Pozostato z poprzedniego miesiąca Prés. au comm. du mois	Przybyło w cią- gu miesiąca Entrés	Wypisano Sortis	Zmarło Décédés	Pozostato na następny mies. Restés à la fin du mois	Liczba dni szpitalnych Nombre de journées de traitement
	247	292	218	27	294	7 994		294	308	283	43	276	9 299
	39	66	62	2	41	1 171		41	63	59	3	42	1 326
	78	42	40	—	80	2 177		80	45	44	—	81	2 478
	99	64	60	7	96	2 660		96	61	55	9	93	3 030
	69	100	102	—	67	2 109		67	83	80	—	70	1 970
	139	177	170	13	133	4 081		133	219	191	24	137	4 459
	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—
	43	13	54	2	—	584		—	—	—	—	—	—
	159	189	150	27	171	4 453		171	201	182	30	160	4 996
	278	34	29	3	280	7 843		280	51	27	7	297	8 672
	65	90	88	—	67	1 904		67	86	90	3	60	2 234
	146	165	150	11	150	4 228		150	154	154	13	137	4 632
	46	168	172	1	41	1 372		41	173	166	1	47	1 490
	33	87	91	—	29	978		29	103	90	—	42	1 137

Secours immédiat.

ACCIDENTS														Przewozy — Transports							
Genre d'accident				Przyczyny wypadku — Cause d'accident										Ogółem — Total			Przewozy — Transports				
Porody i poronienia Naissances et avortements	Obłęd — Folie	Symulacja - Simulation	Śmierć — Mort	Razem - Total	Upadek, uderzenie i poronienie Chutes, chocs et lésions	Najeżanie i przejechanie Ecrasements	Rozprawy nożowe Coups de couteau	Zamachy samobójcze Tentatives de suic. et suicides	Oparzenia — Brûlures	Zamarznięcie — Froid	Zażalenie intoxicat. par l'oxyde de carb.	Zatrucie alkoholem Empoisonnement par l'alcool	Nędza — Misère	Inne — Autres	Razem - Total	z lekarzem avec le médecin	bez lekarza sans médecin	do szpitali — aux hôpitaux	do przytułków dans les hospices	do domu — aux domiciles	Inne — autres
24	7	—	11	347	109	13	9	25	2	—	6	3	47	133	118	118	—	42	65	10	1
26	6	2	8	366	111	10	13	24	3	—	6	5	57	137	150	150	—	51	81	16	2
33	5	—	12	378	137	15	7	24	6	—	11	1	48	129	156	156	—	59	80	16	1

Tab. 18. Miejska izba odkażająca. — Service municipal de désinfection.

RODZAJ CHOROBY MALADIES	Styczeń — Janvier				Luty — Février				Marzec — Mars			
	Liczba odkażeń Nombre de désinfect.	Liczba odkażonych ubikacji Nombre de chambres	Pojemność ubikacji w metr. ³ Volume des chambr. en m. ³	Średnia pojemność jednej ubikacji Vol. moyen d'une chambre	Liczba odkażeń Nombre de désinfect.	Liczba odkażonych ubikacji Nombre de chambres	Pojemność ubikacji w metr. ³ Volume des chambr. en m. ³	Średnia pojemność jednej ubikacji Vol. moyen d'une chambre	Liczba odkażeń Nombre de désinfect.	Liczba odkażonych ubikacji Nombre de chambres	Pojemność ubikacji w metr. ³ Volume des chambr. en m. ³	Średnia pojemność jednej ubikacji Vol. moyen d'une chambre
Ogółem — Total	251	485	30 876	63,7	249	528	33 051	62,6	225	568	41 553	73,2
1. Tyfus powrotny . . .	3	10	1 180	118,0	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Tyfus plamisty . . .	—	—	—	—	1	17	1 042	61,3	11	126	7 837	63,7
3. Tyfus brzuszny . . .	46	87	4 559	52,4	46	91	4 776	52,5	36	86	6 709	78,0
4. Czerwonka	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	60	60,0
5. Płonica	68	129	7 482	58,0	41	82	5 420	66,1	46	94	7 460	79,4
6. Gruźlica	93	179	9 111	50,9	106	215	11 961	55,6	70	144	7 254	50,4
7. Błonica	15	30	1 891	63,0	27	54	3 357	62,2	27	53	3 030	57,2
8. Dretwica karku . . .	2	4	170	42,5	—	—	—	—	1	3	150	50,0
9. Róża	4	8	292	36,5	3	6	322	53,7	2	4	172	43,0
10. Ospa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11. Gorączka płożowa . .	8	15	712	47,5	5	8	443	55,4	12	24	1 097	45,7
12. Inne	12	23	5 479	238,2	20	55	5 730	104,2	19	33	7 784	235,9

1. Fièvre à rechute. 2. Typhus exanthématique. 3. Fièvre typhoïde (typhus abdominal). 4. Dysenterie. 5. Scarlatine. 6. Tuberculose. 7. Diphthérie. 8. Méningite cérébro-spinale épidémique. 9. Erysipèle. 10. Variole. 11. Sepsis puerperalis. 12. Autres maladies.

Tab. 19.

Ambulatorja miejskie. — Ambulances municipales.

MIESIĄC MOIS	Udzielono pomocy Secours portés aux		W TEM — DONT				CHOROBY (liczba zabiegów i porad) MALADIES											
	Ogółem Total	chrześcijanom chrétiens	izraelitom Israélites	mężczyznom aux hommes	kobietom aux femmes	dorostym adultes	dzieciom do lat 15 enfants au dessous de 15 ans	z chorobami wewnętrznymi maladies internes	z chorobami chirurgicznymi maladies chirurgicales	z chorobami płuc, gardła i dróg oddechowych malad. du nez, du larynx et des organes respiratoires	z chorobami oczu maladies des yeux	z chorobami skórnymi maladies de peau	z chorobami gruźlicznymi maladies tuberculeuses	z chor. wskutek wycieńczenia maladies d'exténuation	z chorobami zakaźnymi maladies contagieuses	z chorobami zębów maladies de dents	z chorobami kobietami maladies gynécologiques	z innymi chorobami autres maladies
Styczeń — Janvier . . .	19 850	7 978	11 872	2 968	5 045	4 883	6 954	3 666	2 076	771	10 533	671	338	27	60	882	573	253
Luty — Février . . .	21 291	7 975	13 316	2 744	5 044	5 449	8 054	3 707	2 026	736	11 816	770	446	59	21	866	484	360
Marzec — Mars . . .	21 547	8 874	12 673	3 149	4 249	5 546	8 603	3 502	2 054	534	12 422	756	394	48	62	882	643	250

Kasa Chorych m. Łodzi. — Caisse des Malades à Lodz.

Tab. 20.

1. Liczba i rodzaj udzielonych porad. — Nombre et genre des consultations.

MIESIĄC MOIS	Ogółem udzielono porad Total de consultat. effectuées	W t e m — D o n t					Rodzaj porad Genre des consultations effectuées		
		członkom pracującym aux membres travailleurs		członkom rodziny aux membres de la famille			lekarские médicales	felczerskie i lek.-felcz. frateriennes	
		mężczyzn. hommes	kobietom femmes	mężczyzn. hommes	kobietom femmes	dziec.do 16 l. enf.j.à 16 ans			
Styczeń — Janvier . . .	173 573	51 254	50 814	2 685	27 602	41 218	153 037	20 536	
Luty — Février *) . . .	106 795	32 761	32 044	2 373	15 907	23 710	80 531	26 264	
Marzec — Mars *) . . .	130 448	42 137	38 038	2 647	20 869	26 757	103 542	26 906	

*) Od dnia 16 lutego do dnia 9 marca strejk lekarzy. — À partir du 16/II jusqu'au 9/III il y avait la grève des médecins.

2. Wyniki badania chorych członków pracujących, badanych po raz pierwszy.

Tab. 21.

Résultats d'examination des membres-travailleurs.

MIESIĄC MOIS	Liczba zbadanych po raz pierwszy członków pracujących Nombre de malades-travailleurs examinés pour la 1-ère fois			Z nich uznano za niezdolnych do pracy On a reconnu pour incapables au travail			W tem niezdolnych wskutek wypadku przy pracy Dont incapables par suite d'accidents		
	Ogółem Total	mężczyzn hommes	kobiet femmes	Ogółem Total	mężczyzn hommes	kobiet femmes	Ogółem Total	mężczyzn hommes	kobiet femmes
Styczeń — Janvier . . .	25 324	12 462	12 862	3 460	1 716	1 744	186	141	45
Luty — Février . . .	15 217	7 673	7 544	2 021	1 093	928	115	73	42
Marzec — Mars . . .	24 073	12 267	11 806	2 971	1 621	1 350	114	84	30

Tab. 22.

3. Porady dentystyczne — Consultations dentistiques.

MIESIĄC MOIS	Ogółem udzielono porad Total de consultat. effectuées	W t e m — D o n t					Liczba zbadanych po raz pierwszy członek.-pracując. Nombre de malades-travailleurs examinés pour la 1-ère fois		
		członkom pracującym aux membres travailleurs		członkom rodziny aux membres de la famille			Ogółem Total	mężczyzn hommes	kobiet femmes
		mężczyzn. hommes	kobietom femmes	mężczyzn. hommes	kobietom femmes	dziec.do 16 l. enf.j.à 16 ans			
Styczeń — Janvier . . .	26 425	8 071	9 044	854	4 148	4 308	3 790	1 764	2 026
Luty — Février . . .	23 767	7 192	8 036	606	4 398	3 535	3 072	1 535	1 537
Marzec — Mars . . .	25 876	8 366	8 780	550	5 021	3 159	3 508	1 873	1 635

IV. Miejska opieka społeczna. — Assistance sociale municipale.

Schroniska i przytulki miejskie. — Hospices et refuges municipaux.

Tab. 23.

MIESIĄC MOIS	Ruch pensjonarzy Mouvement des pensionnaires					Wydatki na — Depenses				Koszt dzienny utrzymania jednego dziecka Frais d'entretien d'un enfant par jour	
	Było na początku miesiąca N. de pensionn. au commencement du mois	Przybyło w ciągu miesiąca Entrés	Ubyło w ciągu miesiąca Sortis	Pozostało na miesiąc następny Restés pour le mois suivant	Przeciętna liczba pensjonarzy dziennie Nombre moyen des pensionnaires par jour	utrzymanie dzieci d'entretien des enfants		utrzymanie personelu d'administration		Zł.	gr.
						Zł.	gr.	Zł.	gr.		
I. Miejski dom wychowawczy. — I. Maison municipale d'éducation.											
Styczeń — Janvier . . .	101	16	13	104	104	3 046	57	3 518	43	2	04
Luty — Février . . .	104	14	11	107	103	2 948	85	3 387	20	2	19
Marzec — Mars . . .	107	18	22	103	107	3 084	58	3 657	21	2	03
II. Miejski dom wychowawczy. — II. Maison municipale d'éducation.											
Styczeń — Janvier . . .	109	3	22	90	98	2 925	14	3 456	64	2	11
Luty — Février . . .	90	—	7	83	86	3 208	07	3 211	58	2	65
Marzec — Mars . . .	83	12	2	93	87	2 932	36	3 449	25	2	36
III. Miejski dom wychowawczy. — III. Maison municipale d'éducation.											
Styczeń — Janvier . . .	112	2	7	107	111	2 862	59	3 324	26	1	79
Luty — Février . . .	107	10	—	117	112	2 979	06	3 189	85	1	90
Marzec — Mars . . .	117	19	8	128	129	2 797	59	4 135	34	1	73
IV. Miejski dom wychowawczy. — IV. Maison municipale d'éducation.											
Styczeń — Janvier . . .	109	—	4	105	107	3 428	79	4 043	31	2	04
Luty — Février . . .	105	1	4	102	102	3 198	31	3 854	67	2	23
Marzec — Mars . . .	102	2	—	104	105	3 396	74	4 018	17	2	05
I. Miejska bursa (dla chłopców) — I. Internat municipal (pour garçons).											
Styczeń — Janvier . . .	48	3	1	50	50	1 409	73	2 133	18	2	27
Luty — Février . . .	50	2	2	50	51	1 266	34	2 055	47	2	33
Marzec — Mars . . .	50	—	2	48	49	1 035	53	2 306	32	2	19
II. Miejska bursa (dla dziewcząt) — II. Internat municipal (pour filles).											
Styczeń — Janvier . . .	19	1	1	19	20	522	90	1 341	79	2	95
Luty — Février . . .	19	1	—	20	20	505	87	1 431	75	3	46
Marzec — Mars . . .	20	2	—	22	22	465	29	704	09	1	73
Internat przy szkole specjalnej dla chłopców — Internat à l'école spéciale pour garçons											
Styczeń — Janvier . . .	42	5	4	43	41	1 150	78	1 171	39	1	81
Luty — Février . . .	43	5	1	47	44	1 112	84	1 288	66	1	95
Marzec — Mars . . .	47	7	5	49	46	1 174	70	1 821	01	2	12
Internat przy szkole specjalnej dla dziewcząt — Internat à l'école spéciale pour filles											
Styczeń — Janvier . . .	—	21	—	21	18	796	40	777	17	2	75
Luty — Février . . .	21	—	—	21	19	760	80	839	15	2	96
Marzec — Mars . . .	21	—	—	21	21	792	11	538	55	2	04
Miejskie Pogotowie Opiekuńcze dla dzieci. — Maison de secours pour les enfants.											
Styczeń — Janvier . . .	35	4	1	38	36	930	67	1 080	95	1	79
Luty — Février . . .	38	—	5	33	36	913	90	978	41	1	90
Marzec — Mars . . .	33	22	25	30	22	1 027	59	860	34	2	73

Tabl. 24. Schronisko dla repatrjantów i domy noclegowe. — Asile pour les rapatriés et Refuges de nuit.

MIESIĄC MOIS	Schronisko dla repatrjantów Asile pour les rapatriés				Dom noclegowy dla Refuge de nuit pour				Wydatki na pro- wadzenie schro- niska i domów noclegowych		Przeciętnie na osobę Moyenne pour une personne			
	Liczba pensjonarzy Nombre de pensionnaires				Mężczyzn — Hommes		Kobiet — Femmes		Dépenses pour entretien de l'asile et des refuges		Zł.	gr.	Zł.	gr.
	Razem Total	Mężcz. Hommes	Kobiet Femmes	Dzieci Enfants	Nocowało w ciągu miesiąca osób Total d'hospita- lisés	Średnio dziennie Moyenne par jour	Nocowało w ciągu miesiąca osób Total d'hospita- lisés	Średnio dziennie Moyenne par jour	Zł.	gr.	Zł.	gr.		
Styczeń — Janvier . . .	36	10	11	15	3 348	108	1 302	42	503	38	2	71		
Luty — Février	36	10	11	15	3 220	115	1 344	48	490	02	2	47		
Marzec — Mars	36	10	13	13	3 534	114	1 891	61	511	49	2	42		

Instytucje dobroczynne subsydjowane przez miasto.
Institutions bienfaisantes subventionnées par la ville.

Tabl. 25.

MIESIĄC MOIS	Osoby, utrzymywane na koszt miasta Personnes entretenues aux frais de la ville dans les asiles					
	w Domu starc. i kalek Ł. Ch. T. D. pour chrétiens			w ciągu miesiąca		
	Było na po- czątku mies. N. de pens. au commencet. du mois	przybyło entrés	ubyło sortis	zmarło décédés	W przytułku dla starców i parali- tyków Ł. Ch. T. D. Pour israélites	W ochronach i internatach Dans le crèches et les internats
Styczeń — Janvier	112	2	2	4	13	913
Luty — Février . . .	108	4	1	4	13	796
Marzec — Mars . . .	277*)	8	5	—	14	941

Kolonje dla dzieci.
Colonies pour les enfants.

Tabl. 26.

MIESIĄC MOIS	Dzieci przebywające na koszt miasta w Nombre d'enfants envoyés aux frais de la ville à						
	Zakopanem	Witkowicach	Lagiewnikach pod Krakowem	Płocku	Studzieńcu	Rabce	Busku
	Styczeń	13	30	8	3	5	—
Luty . . .	13	30	8	3	5	—	—
Marzec	13	29	8	3	5	—	—

Tabl. 27.

Kalkulacja obiadów. — Calcul des repas.

MIESIĄC MOIS	DLA DZIECI — POUR ENFANTS								DLA DOROSŁYCH — POUR ADULTES									
	Wydatki — Dépenses.																	
	Ogólne Total		Na produkty żywn. i opał. Frais des produits et du chauffage		Na admini- strację i gospo- darcze Frais d'admini- stration		Przeciętny koszt jed- nego obiadu Frais moyen d'un dîner		Cena jednego obiadu Prix d'un dîner		Ogólne Total		Na produkty żywn. i opał. Frais des produits et du chauffage		Na admini- strację Frais d'admini- stration		Cena jednego obiadu Prix d'un dîner	
	Zł.	gr.	Zł.	gr.	Zł.	gr.	gr.	gr.	Zł.	gr.	Zł.	gr.	Zł.	gr.	Zł.	gr.	gr.	
Styczeń — Janvier	11 696	03	6 978	40	4 717	63	18	6	4 002	28	2 501	18	1 501	10	25			
Luty — Février . . .	11 774	10	7 087	08	4 687	02	19	6	4 029	88	2 556	55	1 473	33	25			
Marzec — Mars . . .	6 703	82	3 477	77	3 226	05	25	6	5 206	89	3 161	09	2 045	80	25			

Tabl. 28.

Świadczenia dla biednych. — Pauvres assistés.

MIESIĄC MOIS	Udzielono pomocy Assistance en cas de maladie			Wydano obiadów Distribution de repas				Wydano zapomóg Assistance en argent	Wydano świadectw niezamożności Certificats de pauvreté	Udzielono porad praw. Assistance juridique	Pochowano na koszt miasta Enterrements aux frais de la ville		
	ogółem total	lekarskiej sec. médic.	ambulator. secours d'ambulance	ogółem total	płatnych payés	bezpłatn. gratuits	przeciętnie dziennie moyenne par jour				razem total	chrześc. chrétiens	st.-zak. israélites
Styczeń — Janvier . . .	471	115	356	77 299	64 642	12 657	2 535	31	108	210	49	24	25
Luty — Février	518	125	393	74 982	62 540	12 442	2 724	31	257	268	66	42	24
Marzec — Mars	612	81	531	47 706	31 000	16 706	1 590	35	419	338	52	40	12

*) Z dn. 1. III. Dom Starców i Kalek Łódzkiego Chrz. Tow. Dobroczynności przeszedł pod zarząd Magistratu m. Łodzi. —
À partir du 1. III. Asile de la Société Chrétienne de Bienfaisance à Lodz a été transféré sous l'administration de la Ville de Lodz.

V. Szkolnictwo powszechne. — Enseignement primaire.

Tab. 29. Uczniowie miejskich szkół powszechnych podług wyznań. — Élèves des écoles primaires municipales selon la confession.

Rok szkolny 1924/25 Année scolaire Miesiąc—Mois	OGÓŁEM Totaux			Katolików Catholiques			Ewangelików Protestants			Izraelitów Israélites			Innych wyznań Autres confes.			Szkół Écoles		Dni szkolnych od początku roku szkoln. w szkołach dla Jours scolaires depuis le comm. de l'année scol. dans les écoles pour	
	razem total	chłopców garçons	dziewcząt filles	razem total	chłopców garçons	dziewcząt filles	razem total	chłopców garçons	dziewcząt filles	razem total	chłopców garçons	dziewcząt filles	razem total	chłopców garçons	dziewcząt filles	Szkół	Écoles	chrz. chrét.	żyd. israéli.
	Styczeń—Janvier	59 202	27 385	31 817	36 140	18 333	17 807	5 334	2 659	2 675	17 358	6 204	11 154	370	189	181	164	113	104
Luty — Février	59 227	27 378	31 849	36 146	18 316	17 830	5 342	2 665	2 677	17 366	6 201	11 165	373	196	177	164	137	128	128
Marzec — Mars	59 157	27 351	31 806	36 096	18 296	17 800	5 350	2 668	2 682	17 332	6 189	11 143	379	198	181	164	163	154	154

Tab. 30. Frekwencja dzieci według wieku i stopni nauczania. — Fréquentation des enfants selon âge et grades d'enseign.

Stopień nauczania Degré d'enseignement	Ogółem Totaux			Liczba zapisanych w końcu miesiąca dzieci urodzonych w latach Nombre d'enfants inscrits à la fin du mois nés dans les années										Starsze plus âgés		Liczba oddziałów Nombre de classes		Średnia liczba dzieci w oddziale szkolnym Nombre moyen d'en- fants dans une classe					
	razem total	chłopc. garçons	dziewcz. filles	1917		1916		1915		1914		1913		1912		1911		1910		chłopc. garçons	dziewcz. filles	Liczba oddziałów Nombre de classes	Średnia liczba dzieci w oddziale szkolnym Nombre moyen d'en- fants dans une classe
				chłopc. garçons	dziewcz. filles	chłopc. garçons	dziewcz. filles	chłopc. garçons	dziewcz. filles	chłopc. garçons	dziewcz. filles	chłopc. garçons	dziewcz. filles	chłopc. garçons	dziewcz. filles	chłopc. garçons	dziewcz. filles						
S t y c z e ń — J a n v i e r																							
Raz.	59 202	27 385	31 817	2 016	2 459	2 301	2 791	2 721	3 113	3 982	4 595	4 005	4 653	4 290	5 048	4 146	4 632	2 604	2 878	1 320	1 648	1400	42
I	8 233	3 971	4 262	1 945	2 357	1 001	1 105	424	346	285	237	152	96	107	70	52	41	5	8	—	2	185	44
II	10 052	4 943	5 109	69	97	1 232	1 588	1 180	1 271	1 052	1 041	643	552	448	351	258	161	53	43	8	5	230	44
III	12 473	5 938	6 535	2	5	67	97	1 049	1 425	1 509	1 856	1 280	1 405	1 015	1 023	786	553	213	155	17	16	276	45
IV	12 146	5 547	6 599	—	—	1	1	67	65	1 073	1 383	1 362	1 775	1 317	1 627	1 108	1 181	517	503	102	64	271	45
V	8 585	3 809	4 776	—	—	—	—	1	6	60	75	522	757	1 016	1 400	1 179	1 483	791	820	240	235	208	41
VI	4 959	2 080	2 879	—	—	—	—	—	—	3	3	44	62	352	525	596	941	686	829	399	519	137	36
VII	2 754	1 097	1 657	—	—	—	—	—	—	—	—	2	6	35	52	167	272	339	520	554	807	93	30
L u t y — F é v r i e r																							
Raz.	59 227	27 378	31 849	2 017	2 445	2 306	2 825	2 732	3 120	3 981	4 615	4 006	4 676	4 285	5 057	4 140	4 602	2 590	2 868	1 321	1 641	1403	42
I	8 271	3 986	4 285	1 944	2 363	1 006	1 112	433	352	284	241	151	98	108	70	54	40	6	8	—	1	186	44
II	10 066	4 945	5 121	70	76	1 224	1 608	1 184	1 279	1 054	1 043	642	553	446	351	263	163	54	43	8	5	231	44
III	12 468	5 931	6 537	3	6	75	104	1 046	1 419	1 507	1 865	1 282	1 399	1 011	1 022	779	551	211	154	17	17	277	45
IV	12 151	5 543	6 608	—	—	1	1	68	64	1 073	1 385	1 361	1 778	1 317	1 627	1 108	1 179	511	505	104	69	271	45
V	8 566	3 803	4 763	—	—	—	—	1	6	60	78	524	778	1 017	1 401	1 177	1 459	788	811	236	230	208	41
VI	4 952	2 075	2 877	—	—	—	—	—	—	3	4	44	64	351	534	592	939	682	825	403	512	137	36
VII	2 753	1 095	1 658	—	—	—	—	—	—	—	—	2	6	35	52	167	271	338	522	553	807	93	30
M a r z e c — M a r s																							
Raz.	59 157	27 351	31 806	2 024	2 443	2 285	2 807	2 739	3 109	3 976	4 614	4 019	4 665	4 279	5 040	4 142	4 640	2 577	2 888	1 310	1 600	1403	42
I	8 249	3 982	4 267	1 952	2 362	993	1 101	435	352	284	238	155	95	107	71	50	41	6	6	—	1	186	44
II	10 073	4 955	5 118	70	76	1 225	1 609	1 184	1 275	1 055	1 041	650	562	445	347	264	164	56	42	6	2	231	44
III	12 447	5 914	6 533	2	5	66	96	1 052	1 410	1 501	1 864	1 285	1 410	1 004	1 023	780	552	209	156	15	17	277	45
IV	12 138	5 537	6 601	—	—	1	1	67	66	1 073	1 383	1 364	1 774	1 315	1 624	1 109	1 182	506	505	102	66	271	45
V	8 547	3 792	4 755	—	—	—	—	1	6	60	83	520	755	1 019	1 392	1 177	1 470	782	822	233	227	208	41
VI	4 952	2 077	2 875	—	—	—	—	—	—	3	4	43	64	352	527	596	949	680	834	403	497	137	36
VII	2 751	1 094	1 657	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	5	37	56	166	338	523	551	790	93	30

Tab. 31. Przyczyny wystąpienia ze szkoły. — Les causes de l'abandon de l'école.

MIESIĄC MOIS	Liczba dzieci, które opuścili szkołę — Nombre d'enfants qui ont quitté l'école															Śmiertelność rocznym Mort. 0/00 prop. annuelle
	OGÓŁEM TOTAUX			wyjazdu départ			z powodu tranzlokacji translation			zwolnienia libération			śmierci mort			
	razem total	chłopców garçons	dziewcząt filles	razem total	chłopców garçons	dziewcząt filles	razem total	chłopców garçons	dziewcząt filles	razem total	chłopców garçons	dziewcząt filles	razem total	chłopców garçons	dziewcząt filles	
Styczeń — Janvier	354	168	186	81	47	34	235	105	130	31	14	17	7	2	5	1,4
Luty — Février	211	116	95	45	18	27	138	80	58	16	12	4	12	6	6	2,4
Marzec — Mars	253	129	124	78	37	41	138	70	68	28	17	11	9	5	4	1,8

Zachorowania na choroby zakaźne.

Maladies contagieuses.

Tab. 32.

MIESIĄC MOIS	Rodzaj choroby Genre de maladie							
	Ogółem — Total	Tyfus wysypkowy Typhus exanthemat.	Tyfus brzuszny Typhus abdominalis	Tyfus powrotny Typhus recurrens	Błonica — Diphteritis	Łonica — Scarlatina	Czerwonka — Dysent.	Odra — Morbilli
Styczeń Janvier	77	—	—	—	6	—	56	15
Luty Février	170	—	2	—	3	2	1	157
Marzec Mars	79	—	1	—	4	8	—	57

Przerwy nadzwyczajne w zajęciach szkolnych.

Suspensions extraordinaires des occupations scolaires.

Tab. 33.

MIESIĄC MOIS	Liczba dni, w czasie których poszczególne szkoły były nieczynne (czyli liczba straconych szkole-dni) Nombre de jours pendant lesquels l'une ou l'autre école était fermée (ou nombre de jours d'école perdus)														
	Z powodu chorób zakaźnych Pour cause de maladies contagieuses							Z innych powodów Pour autres causes							
	Razem — Ensemble	Tyfus wysypkowy Typhus exanthemat.	Tyfus brzuszny Typhus abdominalis	Tyfus powrotny Typhus recurrens	Błonica — Diphteritis	Łonica — Scarlatina	Czerwonka — Dysent.	Odra — Morbilli	Inne — Autres	Kąpiel — Bain	Dezynfekcja lokalu Désinfection d'école	Pożar — Incendie	Brak opału Manque de chauffage	Praktyki religijne Causes religieuses	Remont szkoły Réparation d'école
Styczeń Janvier	4	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—
Luty Février	86	—	—	—	3	—	2	—	11	3	—	1	65	1	—
Marzec Mars	110	—	—	—	—	—	4	—	6	—	—	—	98	2	—

Pomoc społeczna i higiena. — Secours social et hygiène.

Tab. 34.

MIESIĄC MOIS	Liczba wydanych obiadów Nombre de dîners distribués					Liczba wykąpanych dzieci Nombre d'enfants baignés				Liczba ostrzyżonych dzieci Nombre d'enfants à qui on a coupé les cheveux			
	razem total	bezpł. gratuits	płatnych payés	czyli dziennie ou par jour	na 100 dzieci sur 100 enfants	razem total	chłopc. garçons	dziewcz. filles	na 100 dzieci sur 100 enfants	razem total	chłopc. garçons	dziewcz. filles	na 100 dzieci sur 100 enfants
Styczeń — Janvier . . .	33 174	32 779	395	1 070	1,8	7 381	4 688	2 693	12,5	1 299	1 157	142	2,2
Luty — Février . . .	36 258	31 534	4 724	1 295	2,2	9 210	5 336	3 874	15,6	1 046	969	77	1,8
Marzec — Mars . . .	39 027	36 785	2 242	1 259	2,1	10 387	5 291	5 096	17,6	1 621	1 427	194	2,7

Opieka lekarska. — Soins médicaux.

Tab. 35.

MIESIĄC MOIS	Liczba dzieci, skierowanych do ambulatorjów Nombre d'enfants dirigés aux ambulances														
	Ogółem Total			Choroby wewnętrzne Maladies internes		Choroby oczu Maladies des yeux		Choroby nosa, gardła i krtani Maladies du nez, gorge, larynx		Choroby chirurgiczne Maladies chirurgicales		Choroby skórne Maladies de la peau		Inne choroby Autres maladies	
	razem total	chłopc. garçons	dziewcz. filles	chłopc. garçons	dziewcz. filles	chłopc. garçons	dziewcz. filles	chłopc. garçons	dziewcz. filles	chłopc. garçons	dziewcz. filles	chłopc. garçons	dziewcz. filles	chłopc. garçons	dziewcz. filles
Styczeń — Janvier . . .	3 817	1 553	2 264	528	1 024	548	708	67	91	79	77	97	89	234	275
Luty — Février . . .	3 978	1 620	2 358	577	1 065	559	727	73	86	52	56	112	121	247	303
Marzec — Mars . . .	4 156	1 528	2 628	566	1 210	436	751	72	120	64	93	137	130	253	324

Miejskie szkoły wieczorowe. — Cours municipaux du soir.

Tab. 38.

MIESIĄC MOIS	OGÓLEM Totaux			Wyznanie Confession				Powszechne Primaires			Uzupelniające Supplémentaires			Dokształcające zawodowe Supplémentaires professionnelles		
	Razem Total	Mężczyzn Hommes	Kobiet Femmes	Katolików Catholiques	Ewang. Protestants	Izraelitów Israélites	Innych Autres confes.	Uczniów Élèves	Szkoł Écoles	Dni szkoln. Jours scol.	Uczniów Élèves	Szkoł Écoles	Dni szkoln. Jours scol.	Uczniów Élèves	Szkoł Écoles	Dni szkoln. Jours scol.
Styczeń — Janvier	17 873	9 972	7 901	11 173	1 410	5 233	57	1 036	7	21	14 365	66	10	2 472	10	17
Luty — Février	18 013	10 012	8 001	11 234	1 424	5 300	55	1 026	7	24	14 515	66	11	2 472	10	18
Marzec — Mars	17 785	9 843	7 942	11 057	1 431	5 240	57	1 002	7	25	14 352	66	13	2 431	10	22

Frekwencja w miejskich szkołach wieczorowych — Fréquentation des élèves des cours municipaux du soir

Tab. 39.

MIESIĄC — MOIS	Liczba zapisanych w końcu miesiąca uczniów urodzonych w latach Nombre d'élèves inscrits à la fin du mois nés dans les années															Liczba oddziałów Nombre de classes	Średnia liczba dzieci w oddziale szkolnym Nombre moyen d'en- fants dans une classe
	Ogółem — Totaux			1910		1909		1908		1907		Starsze — plus âgés					
	Razem Total	Mężczyzn Hommes	Kobiet Femmes	Mężczyzn Hommes	Kobiet Femmes	Mężczyzn Hommes	Kobiet Femmes	Mężczyzn Hommes	Kobiet Femmes	Mężczyzn Hommes	Kobiet Femmes	Mężczyzn Hommes	Kobiet Femmes				
Szkoły wieczorowe powszechne. — Écoles primaires.																	
Styczeń — Janvier	1 036	549	487	37	67	118	176	147	170	94	45	153	29	30	35		
Luty — Février	1 026	540	486	36	69	115	175	145	169	94	43	150	30	30	34		
Marzec — Mars	1 002	525	477	37	73	114	174	141	162	83	40	150	28	30	33		
Szkoły wieczorowe uzupełniające. — Écoles supplémentaires.																	
Styczeń — Janvier	14 365	7 143	7 222	1 281	1 303	2 382	2 593	2 440	2 700	449	371	591	255	365	39		
Luty — Février	14 515	7 192	7 323	1 333	1 357	2 421	2 626	2 443	2 712	442	390	553	238	365	40		
Marzec — Mars	14 352	7 074	7 278	1 346	1 387	2 387	2 611	2 406	2 684	418	374	517	222	363	40		
Szkoły zawodowe dokształcające. — Écoles supplémentaires professionnelles.																	
Styczeń — Janvier	2 472	2 280	192	115	32	413	67	657	69	545	19	550	5	74	33		
Luty — Février	2 472	2 280	192	133	32	438	67	676	69	533	19	500	5	74	33		
Marzec — Mars	2 431	2 244	187	131	33	446	63	643	65	536	23	488	3	74	33		

Nieregularne uczęszcz. uczniów do szkół wieczorowych. — Fréquentation irrégulière des élèves.

Tab. 40.

MIESIĄC — MOIS	Liczba uczniów Nombre d'élèves			Liczba dni opuszczonych przez Nombre d'absences						Ogólna liczba opuszczonych dni szkolnych Nombre général d'absences	Na 100 uczniów wypada opuszczonych dni w ciągu miesiąca Nombre d'absences pour 100 élèves dans le courant du mois						
	Ogółem Totaux	Mężczyzn Hommes	Kobiet Femmes	mężczyzn hommes			kobiet femmes				mężczyzn hommes			kobiet femmes			
				Razem Total	Usprawiedl. Justifiées	Niუსprawiedl. Non justifiées	Razem Total	Usprawiedl. Justifiées	Niუსprawiedl. Non justifiées		Razem Total	Usprawiedl. Justifiées	Niუსprawiedl. Non justifiées	Razem Total	Usprawiedl. Justifiées	Niუსprawiedl. Non justifiées	
Styczeń — Janvier	17 873	9 972	7 901	23 581	11 902	11 679	16 428	10 992	5 436	40 009	236	119	117	208	139	69	224
Luty — Février	18 013	10 012	8 001	25 238	12 502	12 736	18 415	12 916	5 499	43 653	252	125	127	230	161	69	242
Marzec — Mars	17 785	9 843	7 942	33 101	15 382	17 719	24 971	15 878	9 093	58 072	336	156	180	314	200	114	326

Kary, nałożone na rodziców, za nieregularne uczęszczanie uczniów do szkół wieczorowych.

Peines imposées aux parents à cause de fréquentation irrégulière des élèves aux cours du soir.

Tab. 41.

MIESIĄC — MOIS	Liczba wypadków ukarania grzywną — amende	— Nombre de cas de peine aresztem — arrêt
Styczeń — Janvier	160	—
Luty — Février	162	—
Marzec — Mars	188	—

Finanse miejskie. — Finances municipales.

Tab. 42.

Wykaz wpływów Kasy Miejskiej z podatków i opłat. — Recettes de la Caisse municipale des impôts et des taxes.

№ bieżący d'ordre	NAZWA PODATKU LUB OPŁATY Nom de l'impôt ou de la taxe	WPLYWY — RECETTES							
		Ogółem Totaux		Styczeń Janvier		Luty Février		Marzec Mars	
		Zł.	gr.	Zł.	gr.	Zł.	gr.	Zł.	gr.
1	Dodatek 0,5% do państwowego podatku przemysłowego Supplément de 0,5% à l'impôt industriel	744 106	17	223 041	22	289 309	29	231 755	66
2	Dodatek 25% do świadectw przemysłowych Supplément de 0,25% à la taxe pour les brevets d'industrie	85 128	51	73 324	59	7 174	00	4 629	92
3	Udział w państwowym podatku dochodowym za r. 1924 Participation dans l'impôt d'état sur le revenu pour l'année 1924	300 701	16	35 894	16	192 316	00	72 491	00
4	Dodatek 30% i 15% do państwowego podatku od spirytusu, wyrobów wódczanych, win musujących oraz piwa Supplément municip. à l'impôt d'état sur l'alcool	375 030	30	165 182	85	110 977	22	98 870	23
5	Dodatek do opłat państw. od patentów na wyrób i sprzedaż trunków, przetworów wódczanych i spirytusowych Supplément pour les brevets sur la product. et vente de l'alcool	33 228	00	24 000	00	9 228	00	—	—
6	Dodatek 25% do państwowego podatku od nieruchomości Supplément de 25% à l'impôt d'état sur les immeubles . . .	207 252	26	113 224	25	55 501	73	38 526	28
7	Podatek hotelowy — Impôt sur les loyers dans les hôtels, cham- bres garnies etc.	30 275	20	10 108	26	10 671	62	9 495	32
8	Podatek miejski od towarów przewożonych drogami żelaznemi Impôt municip. sur les marchandises importées par chem. de fer	269 876	41	64 259	25	109 717	22	95 899	94
9	Podatek od oświetlenia elektr. i gazow. w lokalach z wyszyn- kiem alkoholu i w lokalach zabaw, widowisk i rozrywek Impôt sur éclairage dans les locaux de divertissement . . .	5 388	42	219	76	4 707	48	461	18
10	Opłata komunalna od umów o przeniesieniu własności nieruch. Taxe comun. sur les contrats de vente de propriété immobilière	44 817	32	11 329	65	10 137	30	23 350	37
11	Podatek od zaprotestowanych weksli — Impôts sur les lettres de change protestés	60 396	55	15 951	56	22 431	53	22 013	46
12	Podatek od publicznych zabaw, rozrywek i widowisk Impôts sur les divertissements et spectacles	459 307	69	161 707	29	152 936	46	144 663	94
13	Podatek od psów — Impôt sur les chiens	37 105	00	—	—	27 942	50	9 162	50
14	Dodatek do zasadniczej taryfy od uboju zwierząt Supplément à la taxe sur l'abatage de bétail	15 667	08	5 180	27	5 457	84	5 028	97
15	Opłata kancelaryjna — Taxes d'administration	21 837	90	4 229	80	5 678	20	11 929	90
16	Opłata za prawo jazdy po mieście — Impôts sur les voitures	67 925	50	850	00	18 920	00	48 155	50
17	Odsetki od inkasowanych składek ogniowych — Intérêts pour les cotisations d'assurance contre l'incendie encaissées. .	975	83	557	20	302	49	116	14
18	Odsetki od inkasowanych składek dla Łódzkiej Gminy Starozak. Intérêts pour les cotisations encaissées au profit de la Com- mune des israélites à Lodz	4 165	66	1 470	38	2 174	15	521	13
19	Opłaty sekwestracyjne — Droits de séquestre	32 415	08	6 147	31	7 923	87	18 343	90
20	Podatki skasowane — Impôts supprimés	64 785	32	41 352	93	8 393	69	15 038	70
21	Podatki zaległe — Impôts arriérés	416 716	64	104 205	27	41 800	93	270 710	44
22	Zwrot 15% podatku od elektryczności — Remboursement de l'impôt de 15% sur l'électricité	-11 713	22	-5 847	95	-2 093	49	-3 771	78
23	Podatek od lokali — Impôt sur les logements	3 670	76	—	—	—	—	3 670	76
Razem — Total . . .		3 269 059	54	1 056 388	05	1 091 608	03	1 121 063	46
Udział w państwowym podatku dochodowym za rok 1924 Participation dans l'impôt d'état sur le revenu pour l'année 1924		43 000	00	43 000	00	—	—	—	—
Ogółem — Totaux . . .		3 312 059	54	1 099 388	05	1 091 608	03	1 121 063	46

Wykaz wpływów Kasy Miejskiej z Koncesji — Recettes de la Caisse municipale provenant des concessions.

Tab. 43.

WYSZCZEGÓLNIENIE Spécification.	WPŁYWY — RECETTES							
	Oółtem Totaux		Styczeń Janvier		Luty Février		Marzec Mars	
	Zł.	gr.	Zł.	gr.	Zł.	gr.	Zł.	gr.
Sp. Akc. Kol. Elek. Łódzk. - Chem. de fer électriques, soc. anonyme	33 401	32	4 738	74	28 662	58	—	—
Łódzkie Tow. Elektryczne — Société d'électricité de Lodz.	181 703	25	21 173	34	100 000	00	60 529	91
Rzeźnia Miejska — Abatoir municipal.	30 213	64	9 649	45	9 930	39	10 633	80
Właściciele przedsiębiorstw targowych — Propriétaires des marchés.	964	00	175	00	721	00	68	00
„ hal targowych — Popriétaires des halles.	7 746	11	4 974	00	—	—	2 772	11
Oplaty targowe — Droits de marché.	18 416	21	5 246	79	5 658	58	7 510	84
Oplaty za wprowadzenie koni na targowisko — Droits de marché pour les chevaux.	2 064	00	—	—	681	60	1 382	40
Ogółem — Totaux	274 508	53	45 957	32	145 654	15	82 897	06

Frekwencja w teatrach i kinematografach. — Fréquentation dans les théâtres et les cinémas.

Tab. 44.

WYSZCZEGÓLNIENIE Spécification.	Styczeń — Janvier			Luty — Février			Marzec — Mars		
	Sprzedano biletów Nombre de billets ven- dus	Wymierzono podatku Impôt		Sprzedano biletów Nombre de billets ven- dus	Wymierzono podatku Impôt		Sprzedano biletów Nombre de billets ven- dus	Wymierzono podatku Impôt	
		Zł.	gr.		Zł.	gr.		Zł.	gr.
	Razem — Total	299 553	182 387	76	289 259	167 284	47	314 684	160 331
Polski (Miejski)	15 317	2 860	74	11 496	2 034	02	13 131	2 108	36
Polonais (Municipal)	3 111	702	17	1 885	436	19	3 196	1 663	34
„Scala“	10 644	1 677	77	11 451	1 647	78	11 026	1 211	62
„Popularny“	4 742	1 670	75	2 730	722	17	9 386	3 576	11
„Niemiecki“	10 860	9 908	14	20 277	20 524	47	20 473	20 644	72
„Cyrk“	254 879	148 129	45	241 420	125 271	11	257 472	124 489	26
Kinematografy Cinématographes	—	17 438	74	—	16 648	73	—	6 638	54
Inne zabawy i widowiska Autres divertissements et spectacles	—	—	—	—	—	—	—	—	—

VII. Apropozycja. — Approvisionnement.

Rzeźnie miejskie. — Boucheries municipales.

Tab. 45.

MIESIĄC MOIS	Ogółem sztuk Total des pièces	Razem sztuk Ensemble pièces	BYDŁO — BÉTAIL				Cieleta — Veaux	Barany i kozy Moutons et chèvres	Wieprze—Porcs		Konie—Chevaux		Przywieziono mięsa w kg. Quantité de viande importée en kg.		
			Wagi żywej—Poids s. pied.						Wagi—Poids		Wagi—Poids				
			do jusq.	od de	od de	wyżej au dessus			do jusq.	wyżej au dessus	do jusq.	wyżej au dessus			
Rzeźnia Miejska. — Boucherie Municipale.															
Styczeń — Janvier	12 711	1 385	10	71	626	678	1 746	459	9 093	1 289	7 804	28	—	28	32 586
Luty — Février	11 589	1 292	4	49	501	738	1 958	353	7 961	1 087	6 874	25	—	25	26 358
Marzec — Mars	12 751	1 459	4	35	603	817	2 986	232	8 050	1 013	7 037	24	—	24	24 079
Rzeźnia Bałucka. — Boucherie de Bałuty.															
Styczeń — Janvier	9 940	2 067	33	111	1 113	810	3 266	1 118	3 418	2 208	1 210	71	1	70	1 470
Luty — Février	9 019	1 898	78	156	1 112	552	3 037	1 065	2 959	1 974	985	60	—	60	1 610
Marzec — Mars	11 849	2 207	35	77	1 395	700	5 143	1 401	3 052	2 012	1 040	46	1	45	1 640

VIII. Ceny. — Prix.

Ceny rynkowe ważniejszych artykułów pierwszej potrzeby w handlu detalicznym.

Tab. 46. Prix en détail des principaux articles de consommation.

№ porządk. — № d'ordre	RODZAJ ARTYKUŁU NATURE DES ARTICLES	Jednostka miary lub wagi Unité de poids ou de mes.	Średnia cena z czterech tygodni Prix moyens de 4 semaines						Wskaźniki zmian cen (styczeń 1925 r. = 100) Nombres indices des prix (janvier 1925 = 100)		
			Styczeń Janvier		Luty Février		Marzec Mars		Styczeń Janvier	Luty Février	Marzec Mars
			Zł.	gr.	Zł.	gr.	Zł.	gr.			
MLEWO i CHLEB. — MOUTURES et PAIN.											
1	Mąka pszenna	kg.	—	63	—	71	—	74	100,0	112,7	117,5
2	Mąka żytnia pyłkowa	"	—	54	—	61,5	—	61,5	100,0	113,9	113,9
3	Mąka kartoflana	"	—	66	—	65	—	67	100,0	98,5	101,5
4	Chleb pszenny	"	—	82	—	86,5	—	93	100,0	105,5	113,4
5	Chleb żytni pyłkowy	"	—	46,5	—	55	—	55	100,0	118,3	118,3
6	Chleb razowy	"	—	35	—	41	—	43	100,0	117,1	122,8
7	Kasza pęczak	"	—	53	—	52	—	51	100,0	98,1	96,2
8	Kasza jęczmienna	"	—	54	—	55	—	56	100,0	101,9	103,7
9	Kasza jaglana	"	—	64	—	67	—	65,5	100,0	104,7	102,3
10	Kasza manna	"	—	87	—	97	1	00,5	100,0	111,5	115,5
11	Kasza owsiana	"	—	89	—	93	—	95	100,0	104,5	106,7
12	Kasza tatarszana	"	—	71	—	82	—	84	100,0	115,5	118,3
13	Ryż	"	—	77	—	81	—	81	100,0	105,2	105,2
NABIAŁ i JAJA. — OEUFs et LAITAGE.											
14	Mleko niezbieżane	litr	—	39	—	37	—	37	100,0	94,8	94,8
15	Jaja	sztuka pièce	—	22	—	15	—	14	100,0	68,2	63,6
16	Masło niesolone	kg.	5	00	5	40	6	58	100,0	108,0	131,6
17	Twaróg	litr	1	00	1	00	1	12	100,0	100,0	112,0
18	Ser twarde	kg.	1	22	1	40	1	40	100,0	114,8	114,8
JARZYNY i OWOCE. — LÉGUMES et FRUITS.											
19	Kartofle	kg.	—	9,5	—	9	—	10	100,0	94,7	105,3
20	Groch polny okrągły	"	—	39	—	41	—	46	100,0	105,1	118,0
21	Groch „Victoria“	"	—	67	—	68	—	69	100,0	101,5	103,0
22	Fasola biała	"	—	72	—	71	—	71	100,0	98,6	98,6
23	Buraki	"	—	17	—	16	—	18	100,0	94,1	105,9
24	Marchew	"	—	17	—	16	—	18	100,0	94,1	105,9
25	Cebula	"	—	61	—	71	—	74	100,0	116,4	121,3
26	Kapusta kwaszona	"	—	45	—	46	—	43	100,0	102,2	95,5
27	Cytryny	sztuka pièce	—	12	—	10	—	10	100,0	83,3	83,3
28	Jablka	kg.	1	14	1	42,5	1	48	100,0	125,0	103,9
29	Gruszki	"	1	25	—	—	—	—	100,0	—	—

1. Farine de froment. 2. Farine de seigle blutée. 3. Farine de pommes de terre. 4. Pain de froment. 5. Pain de seigle. 6. Pain bis. 7. Gruau de froment. 8. Gruau d'orge. 9. Gruau de millet. 10. Gruau de froment fin. 11. Gruau d'avoine. 12. Gruau de sarrasin. 13. Riz. 14. Lait non écrémé. 15. Oeufs. 16. Beurre non salé. 17. Fromage à la pie. 18. Fromage dur. 19. Pommes de terre. 20. Pois. 21. Pois „Victoria“. 22. Haricots. 23. Betteraves. 24. Carottes. 25. Oignons. 26. Choucroute. 27. Citrons. 28. Pommes. 29. Poires.

Tab. 46. (c. d. — suite).

№ porządk. — № d'ordre	RODZAJ ARTYKULU NATURE DES ARTICLES	Jednostka miary lub wagi Unité de poids ou de mes.	Średnia cena z czterech tygodni Prix moyens de 4 semaines						Wskaźniki zmian cen (styczeń 1925 r. = 100) Nombres indices des prix (janvier 1925 = 100)		
			Styczeń Janvier		Luty Février		Marzec Mars		Styczeń Janvier	Luty Février	Marzec Mars
			Zł.	gr.	Zł.	gr.	Zł.	gr.			
MIĘSO i RYBY. — VIANDES et POISSONS.											
30	Mięso wołowe	kg.	1	63,5	1	60	1	58	100,0	97,9	96,6
31	Mięso cielęce	"	1	99	1	80	1	68	100,0	90,5	84,4
32	Mięso baranie	"	1	59	1	57	1	52	100,0	98,7	95,6
33	Mięso wieprzowe	"	1	44	1	40	1	40	100,0	97,2	97,2
34	Ślonina świeża	"	2	31	2	20	2	20	100,0	95,2	95,2
35	Sadło	"	2	31	2	20	2	20	100,0	95,2	95,2
36	Kiełbasa zwykła krajana	"	2	40	2	40	2	40	100,0	100,0	100,0
37	Szynka	"	4	60	4	60	4	43	100,0	100,0	96,3
38	Szmalce	"	2	57,5	2	51	2	53,5	100,0	97,4	98,4
39	Szczupaki śnięte	"	3	95	2	89,5	3	25	100,0	73,3	82,3
40	Karpie (liny)	"	4	50	4	50	4	50	100,0	100,0	100,0
41	Drobne ryby	"	1	51	1	43	1	64	100,0	94,7	108,6
42	Śledzie	sztuka pièce	—	23	—	23	—	22	100,0	100,0	95,7
RÓŻNE — DIVERS											
43	Marmolada	kg.	2	09	1	79	1	75	100,0	85,6	83,7
44	Miód naturalny	"	4	38	4	21	4	63	100,0	96,1	105,7
45	Olej rzepakowy	"	2	00	2	02	2	23	100,0	101,0	111,5
46	Sól biała	"	—	30,5	—	30	—	31	100,0	98,4	101,6
47	Herbata	"	18	00	17	68	17	54	100,0	98,2	97,4
48	Kawa naturalna palona	"	8	17	7	71	7	71	100,0	94,4	94,4
49	Kawa zbożowa	"	1	46,5	1	52	1	56,5	100,0	103,8	106,8
50	Kakao	"	4	87	4	49	4	45	100,0	92,2	91,4
51	Cukier faryna	"	1	12	1	10	1	10	100,0	98,2	98,2
52	Pieprz	"	5	00	5	00	5	00	100,0	100,0	100,0
53	Cykorja	"	—	99	1	00	1	05	100,0	101,0	106,1
54	Ocet	1 litr	—	45	—	45	—	44	100,0	100,0	97,8
55	Węgiel kamienny	kg.	—	05,6	—	5,45	—	05	100,0	97,3	89,3
56	Drzewo miękkie	"	—	06	—	06	—	06	100,0	100,0	100,0
57	Nafta	"	—	44,5	—	46	—	46	100,0	103,4	103,4
58	Świece	"	1	78	1	76	1	78	100,0	98,9	100,0
59	Zapalki	10 pud. boit.	—	46	—	43,5	—	44	100,0	94,6	95,7
60	Mydło do prania	kg.	1	32	1	32	1	34	100,0	100,0	101,5

30. Viande de boeuf. 31. Viande de veau. 32. Viande de mouton. 33. Viande de porc. 34. Lard frais. 35. Panne. 36. Sausisse ordinaire. 37. Jambon. 38. Saindoux. 39. Brochets morts. 40. Carpes. 41. Petits poissons. 42. Harengs ordinaires. 43. Marmelade. 44. Miel. 45. Huile de colza. 46. Sel. 47. Thé. 48. Café grillé en grains. 49. Café de blé. 50. Cacao. 51. Sucre. 52. Poivre. 53. Chicorée. 54. Vinaigre. 55. Houille. 56. Bois tendre. 57. Pétrole. 58. Chandelles. 59. Allumettes. 60. Savon pour lessive.

Ceny odzieży i obuwia.

Prix de vêtement et des chaussures.

Tab. 47.

MIESIĄC MOIS	Ceny przeciętne — Prix moyens					
	Garniturę wełnianego Complect veston		Kamaszy męskich Chaussures		Zelówek Semelles	
	Zł.	gr.	Zł.	gr.	Zł.	gr.
Styczeń — Janvier . . .	81	57	30	—	6	75
Luty — Février	81	57	30	—	6	50
Marzec — Mars	81	57	30	—	6	50

Ceny bydła i trzody z końca miesiąca.

Prix du bétail.

Tab. 48.

MIESIĄC MOIS	Cena za 1 kg. po zabiciu — Prix pour 1 kg.							
	Bydło rogate Bêtes à cornes		Cielęta Veaux		Barany Moutons		Świnie Cochons et porcs	
	Zł.	gr.	Zł.	gr.	Zł.	gr.	Zł.	gr.
Styczeń—Janvier	1	40	1	40	1	40	1	50
Luty — Février	1	40	1	50	1	35	1	60
Marzec — Mars	1	30	1	20	1	20	1	55

Ceny hurtowe zbóż i innych płodów rolnictwa w końcu miesiąca.

Prix en gros des blés et d'autres produits agricoles.

Tab. 49.

MIESIĄC MOIS	Cena za 100 kg. — Prix pour 100 kg.															
	Pszenica krajowa Froment		Żyto Seigle		Jęczmień Orge		Owies Avoine		Proso Millet		Tatarka Sarrasin		Ziemniaki Pommes de terre			
	Zł.	gr.	Zł.	gr.	Zł.	gr.	Zł.	gr.	Zł.	gr.	Zł.	gr.	Zł.	gr.		
Styczeń — Janvier	41	—	33	—	31	—	31	—	—	—	—	—	—	5	—	
Luty — Février	42	—	34	—	32	—	34	—	—	—	—	—	—	6	—	
Marzec — Mars	47	—	35	—	34	50	35	—	—	—	—	—	—	8	—	

Zmiany dziennych kosztów utrzymania i kosztów wyżywienia rodziny pracowniczej z 4-ch osób w Łodzi.

Développement du coût de la vie et du coût de la nourriture d'une famille ouvrière de 4 personnes à Lodz.

Tab. 50.

OKRESY PÉRIODE	Koszty — Coût				Zmiany odsetkowe w porównaniu z poprzednim okresem Changements pour cent en comparaison avec période précédente		Liczby wskaźnikowe — Nombres indices			
	utrzymania de la vie		wyżywienia de la nourriture		koszty utrzymania coût de la vie	koszty wyżywienia coût de la nourriture	Styczeń } 1914 = 100 Janvier }		Styczeń } 1925 = 100 Janvier }	
	Zł.	gr.	Zł.	gr.			koszty utrzymania coût de la vie	koszty wyżywienia coût de la nourriture	koszty utrzymania coût de la vie	koszty wyżywienia coût de la nourriture
Styczeń } Janvier }	5	50,8	3	05,7	— 1,8	— 2,0	148,8	176,5	100,0	100,0
Luty } Février }	5	55,2	3	11,5	+ 0,8	+ 1,9	149,9	179,85	100,8	101,9
Marzec } Mars }	5	58,0	3	17,0	+ 0,52	+ 1,8	150,7	183,0	101,3	103,7

IX. Komunikacje. — Communications.

Ruch tramwajowy. — Mouvement des tramways.

1. Kolej Elektryczna Łódzka. — Cie des tramways électriques de Lodz.

Tab. 51.

MIESIĄC MOIS	Liczba przejechanych wagono-kilometrów Nombre de wagon-kilomètres parcourus	Sprzedano biletów — Nombre de billets vendus							Wpływ ze sprzedaży biletów Recettes de billets vendus Zł. gr.		Cena biletu Prix du billet normaln. ulgowego nocnego ordinaire réduit de nuit gr.		
		Razem Total	ulgowych à prix réduits			nocnych billets de nuit	miesięcznych mensuels						
			normalnych ordinaires	uczniów. pour écoliers	porann. billets de matin		normalnych ordinaires	ulgowych à pr. réduits					
Styczeń — Janvier	497 497	3 410 624	2 508 878	361 859	471 770	68 117	589	296	573 251	53	18	10	27
Luty — Février	450 978	3 279 601	2 381 972	356 681	475 173	65 775	503	331	547 749	11	18	10	27
Marzec — Mars	502 987	3 752 639	2 729 703	393 859	556 546	72 531	547	255	624 181	91	18	10	27

2. Łódzkie elektryczne koleje dojazdowe. — Tramways électriques suburbains.

Tab. 52.

№ porządkowy № d'ordre	LINJA DIRECTION	Przewieziono pasażerów Nombre de voyageurs transportés			Liczba przejechanych wagono-kilometrów Nombre de wagon- kilomètres parcourus			Dochód ze sprzedaży biletów Recettes					
		Styczeń Janvier	Luty Février	Marzec Mars	Styczeń Janvier	Luty Février	Marzec Mars	Styczeń Janvier		Luty Février		Marzec Mars	
								Zł.	gr.	Zł.	gr.	Zł.	gr.
	Razem — Total	408 249	393 069	440 973	193 848	178 559	198 324	221 675	51	213 155	94	240 689	44
1	Łódź — Zgierz	135 399	130 830	146 271	42 738	39 541	43 332	64 044	12	62 013	85	69 160	50
2	„ — Aleksandrów	62 598	58 830	65 641	30 673	28 029	30 837	36 701	17	34 448	82	38 460	05
3	„ — Pabjanice	99 273	95 895	109 024	65 885	60 805	67 490	67 631	42	65 194	61	75 360	06
4	„ — Ruda-Pabjanicka	28 168	26 908	30 229	7 799	7 290	8 098	8 456	41	8 137	36	9 167	61
5	Ruda-Rzgów-Tuszyn-Kruszew	9 592	9 567	10 955	9 285	8 427	9 826	6 309	80	6 304	77	7 259	51
6	Łódź — Konstantynów	53 211	51 925	57 964	21 590	19 813	22 727	21 224	39	20 520	24	23 161	62
7	Zgierz — Ozorków	20 008	19 114	20 889	15 878	14 654	16 014	17 308	20	16 536	29	18 120	09

Ruch kolejowy. — Mouvement des chemins de fer.

1. Ruch osobowy. — Mouvement des voyageurs.

Tab. 53.

Miesiąc — Mois	NAZWA STACJI Nom de la gare	Liczba sprzedanych biletów — Nombre de billets vendus					Bagaze — Bagages		Ogólny dochód z kasy biletowej, bagażowej i towarowej Total des recettes (voyageurs, bagages et marchandises). Zł. gr.	
		Cywilnych — Civils					wysłano expédiés	przybyło arrivés		
		Razem Ensemble	kl. I	kl. II	kl. III	Wojskow. (kredyt.) Militaires				
Styczeń — Janvier	Ogółem — Total	133 700	365	12 248	121 087	800	412 061	311 804	2 166 492	81
	Łódź-Fabryczna	67 767	270	8 041	59 456	646	174 304	173 562	1 234 511	17
	Łódź-Kaliska	58 938	82	3 395	55 461	141	230 884	136 804	654 670	10
	Chojny	1 471	—	11	1 460	13	2 541	886	53 498	47
	Karolew *)	—	—	—	—	—	—	—	179 202	32
	Stacja Miejska P. K. P. T-wo podróży „Orbis“	1 021 4 503	10 3	201 600	810 3 900	— —	4 332 —	552 —	7 110 37 500	75 00
Luty — Février	Ogółem — Total	129 356	376	12 596	116 384	665	470 503	320 249	1 843 489	40
	Łódź-Fabryczna	65 958	269	7 744	57 945	538	201 805	168 678	1 206 249	99
	Łódź-Kaliska	55 518	86	3 827	51 605	112	262 406	150 054	352 348	63
	Chojny	1 509	—	5	1 504	15	1 905	1 306	60 843	84
	Karolew *)	—	—	—	—	—	—	—	181 476	83
	Stacja Miejska P. K. P. T-wo podróży „Orbis“	1 063 5 308	13 8	220 800	830 4 500	— —	4 387 —	211 —	3 970 38 600	11 00
Marzec — Mars	Ogółem — Total	151 507	471	14 661	136 375	883	585 076	402 876	2 528 686	11
	Łódź-Fabryczna	77 744	341	9 231	68 172	749	244 352	218 051	1 431 933	01
	Łódź-Kaliska	64 570	105	3 886	60 579	120	332 943	183 790	748 923	51
	Chojny	1 689	—	10	1 679	14	3 659	939	102 715	03
	Karolew *)	—	—	—	—	—	—	—	198 280	14
	Stacja Miejska P. K. P. T-wo podróży „Orbis“	1 088 6 416	14 11	238 1 296	836 5 109	— —	4 122 —	96 —	7 084 39 750	42 00

*) Stacja Karolew biletów pasażerskich nie sprzedaje. — La gare „Karolew” ne vend pas des tickets de voyageurs

RODZAJ TOWARÓW Nature des marchandises	NAZWA STACJI — NOM DE LA GARE									
	Ogółem — Total		ŁÓDŹ-FABR.		ŁÓDŹ-KALISKA		CHOJNY		KAROLEW	
	wysłano expédiées	przybyło arrivées	wysłano expédiées	przybyło arrivées	wysłano expédiées	przybyło arrivées	wysłano expédiées	przybyło arrivées	wysłano expédiées	przybyło arrivées
	w kilogramach — en kilogrammes									
	Styczeń — Janvier									
Razem — Total	9 908 586	92 895 762	5 765 200	52 277 400	3 551 815	22 536 305	250 891	5 842 570	340 680	12 239 487
Budulec drzewny } Bois pour bâtir }	12 350	2 791 240	—	668 900	12 350	1 564 160	—	481 800	—	76 380
Drwa oraz materiały leśne } Bois et produits forestiers }	251 293	2 942 973	14 500	2 466 800	100 305	189 203	43 400	286 970	93 088	—
Węgiel kamienny - Charbon	320 140	51 466 980	34 700	27 364 300	265 440	11 362 110	20 000	2 235 800	—	10 504 770
Bawełna i wata } Coton et ouate }	23 785	4 197 879	12 300	3 141 600	11 485	488 150	—	12 430	—	555 699
Woolna naturalna i sztuczna } Laine naturelle et art. }	63 246	839 235	—	541 700	2 484	9 336	—	—	60 762	288 199
Tkaniny lniane, baw. i wełn. } Tis. de lin, de cot. et de laine }	4 468 823	609 569	2 964 400	413 800	1 501 635	189 251	2 788	—	—	6 518
Tkaniny jedw. i półjedw. } Tis. de soie et demisoie }	6 200	4 400	6 200	4 400	—	—	—	—	—	—
Tkaniny konopne i jutowe } Tis. de chanvre et de jutte }	35 351	9 100	11 600	9 100	—	—	23 751	—	—	—
Różne — Autres	4 727 398	30 034 386	2 721 500	17 666 800	1 658 116	8 734 095	160 952	2 825 570	186 830	807 921
	Luty — Février									
Razem — Total	10 488 890	90 306 561	6 629 300	49 292 100	3 352 447	25 155 577	389 675	4 466 361	117 468	11 392 523
Budulec drzewny } Bois pour bâtir }	223 455	2 643 519	—	845 700	223 455	1 316 009	—	377 090	—	104 720
Drwa oraz materiały leśne } Bois et produits forestiers }	39 278	4 086 168	—	3 379 300	11 140	198 880	—	497 038	28 138	10 950
Węgiel kamienny - Charbon	349 845	49 321 215	12 400	22 734 800	337 445	14 633 690	—	2 872 200	—	9 080 525
Bawełna i wata } Coton et ouate }	29 575	3 378 047	16 200	2 386 500	13 375	387 900	—	—	—	603 647
Woolna naturalna i sztuczna } Laine naturelle et art. }	—	1 148 269	—	276 100	—	35 128	—	—	—	837 041
Tkaniny lniane, baw. i wełn. } Tis. de lin, de cot. et de laine }	5 243 929	1 434 936	3 391 200	441 600	1 848 939	993 336	3 790	—	—	—
Tkaniny jedw. i półjedw. } Tis. de soie et demisoie }	7 500	5 400	7 500	5 400	—	—	—	—	—	—
Tkaniny konopne i jutowe } Tis. de chanvre et de jutte }	13 200	11 500	13 200	11 500	—	—	—	—	—	—
Różne — Autres	4 582 108	28 277 507	3 188 800	19 211 200	918 093	7 590 634	385 885	720 033	89 330	755 640
	Marzec — Mars									
Razem — Total	10 804 326	109 508 596	6 559 500	62 576 600	3 425 662	25 621 306	479 925	6 632 585	339 239	14 678 105
Budulec drzewny } Bois pour bâtir }	27 910	3 910 105	—	1 173 700	—	1 675 605	24 520	770 700	3 390	290 100
Drwa oraz materiały leśne } Bois et produits forestiers }	—	5 501 045	—	4 452 500	—	308 985	—	694 545	—	45 015
Węgiel kamienny - Charbon	475 800	60 470 910	—	31 790 900	445 800	12 339 190	—	3 929 820	30 000	12 411 000
Bawełna i wata } Coton et ouate }	19 592	4 837 100	17 800	3 426 900	1 792	744 330	—	83 602	—	582 268
Woolna naturalna i sztuczna } Laine naturelle et art. }	20 841	1 137 870	11 300	556 500	9 541	168 240	—	—	—	413 130
Tkaniny lniane, baw. i wełn. } Tis. de lin, de cot. et de laine }	5 622 260	670 307	3 891 800	573 700	1 685 467	96 607	44 993	—	—	—
Tkaniny jedw. i półjedw. } Tis. de soie et demisoie }	8 600	7 300	8 600	7 300	—	—	—	—	—	—
Tkaniny konopne i jutowe } Tis. de chanvre et de jutte }	15 200	12 400	15 200	12 400	—	—	—	—	—	—
Różne — Autres	4 614 123	32 961 559	2 614 800	20 582 700	1 283 062	10 288 349	410 412	1 153 918	305 849	936 592

X. Pożarnictwo. — Incendies.

Tab. 55.

Pożary w 1-ym kwartale 1925 r.

OBJEKT POŻARU	Razem pożarów Nombre total d'incendies	Rodzaj budynku Espèce de bâtiment					Przyczyny pożaru — Causes des incendies											
		Budynki mieszkalne Locaux d'habitation	Budynki fabryczne Bâtimens industriels	Gmachy i zakłady publiczne Bâtim. et établissemens publics	Budynki niemieszkalne Bâtimens inhabitables	Wadliwa konstrukcja Vice de construction	Instalacje ogrzewalne Appareils de chauffage	Wadliwa konstrukcja kominna Vice de constr. de la cheminée	Zanieczyszczenie kom. Cheminée bouchée	Od pieca Poêle	Instalacje świetlne Appareils d'éclairage	Specjalne warunki produkcji Exercice d'une industrie	dorożnych adultes	Nieostrożność dzieci enfants	Imprudencje Imprudences	Eksplozja Explosion	Rozmysłne podpalenie Incendie prémédité	Inne przyczyny Autres causes
S t y c z e ń																		
Ogółem	39	26	9	3	1	—	12	4	3	1	4	11	—	—	—	1	3	
Dach	2	1	1	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	
Sprzęty w mieszkaniu	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	
Ściany, podłogi i sufity	6	1	2	3	—	—	1	—	1	—	—	4	—	—	—	—	—	
Komórki	1	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Urządzenia fabryczne	7	1	6	—	—	—	—	—	1	—	4	1	—	—	—	—	1	
Sadze	12	12	—	—	—	—	7	4	—	—	—	—	—	—	—	—	1	
Inne	10	10	—	—	—	—	2	—	1	—	—	5	—	—	—	1	1	
L u t y																		
Ogółem	25	22	3	—	—	4	4	2	3	—	—	10	—	—	—	2	—	
Dach	2	1	1	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Sprzęty w mieszkaniu	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	
Ściany, podłogi i sufity	3	3	—	—	—	—	1	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	
Komórki	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	
Urządzenia fabryczne	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	
Sadze	5	5	—	—	—	3	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Inne	10	9	1	—	—	—	2	—	2	—	—	4	—	—	—	2	—	
M a r z e c																		
Ogółem	28	22	5	1	—	6	4	7	—	—	2	6	—	—	—	2	1	
Dach	1	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Sprzęty w mieszkaniu	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	
Ściany, podłogi i sufity	3	2	1	—	—	1	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	
Komórki	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	
Urządzenia fabryczne	5	1	4	—	—	—	1	—	—	—	2	—	—	—	—	1	1	
Sadze	14	13	—	1	—	5	1	7	—	—	—	1	—	—	—	—	—	
Inne	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	1	—	

Incendies en Janvier — Mars 1925.

Czas trwania pożaru — Durée des incendies											Ugaszono pożarów Extinctions			Fałszywe alarmy Fausse alarmes		OBJET D'INCENDIE		
Ogółem — Total		Rano Matin		Dzień Jour		Wieczór Soir		Noc Nuit		Średnia na pożar ugaszony Durée moyenne d'un incendie	Ogółem — Total	przed przybyciem straży avant l'arrivée des pompiers	przez straż par les pompiers	Urchomiono oddziałów Nombre de sections mises en action	Liczba — Nombre		Urchomiono oddziałów Sections mises en action	
g.h.	m.	godziny — heures	minuty — minutes	godziny — heures	minuty — minutes	godziny — heures	minuty — minutes	godziny — heures	minuty — minutes									g.h.
J a n v i e r																		
33	11	4	—	7	21	6	45	15	5	—	51	39	4	35	72	3	4	Total
1	35	—	—	—	50	—	—	—	45	—	48	2	—	2	2	—	—	Toit
1	10	—	—	1	10	—	—	—	—	1	10	1	—	1	1	—	—	Mobilier
3	45	—	—	1	55	1	10	—	40	—	38	6	1	5	9	—	—	Cloisons, planchers, plafonds
—	50	—	—	—	—	—	50	—	—	—	50	1	—	1	2	—	—	Remises, échoppes
13	27	1	—	2	7	2	55	7	25	1	55	7	—	7	30	—	—	Installations industrielles
4	50	1	50	—	25	1	20	1	15	—	24	12	1	11	12	—	—	Suie
7	34	1	10	—	54	—	30	5	—	—	45	10	2	8	16	—	—	Autres
F é v r i e r																		
16	36	—	50	3	54	2	20	9	32	—	40	25	5	20	40	2	2	Total
1	20	—	50	—	—	—	30	—	—	—	40	2	1	1	2	—	—	Toit
—	27	—	—	—	15	—	—	—	12	—	14	2	1	1	2	—	—	Mobilier
1	45	—	—	—	30	—	45	—	30	—	35	3	—	3	3	—	—	Cloisons, planchers, plafonds
2	—	—	—	—	—	—	30	1	30	1	—	2	—	2	6	—	—	Remises, échoppes
3	—	—	—	—	—	—	—	3	—	3	—	1	—	1	5	—	—	Installations industrielles
1	46	—	—	1	11	—	20	—	15	—	21	5	2	3	5	—	—	Suie
6	18	—	—	1	58	—	15	4	5	—	38	10	1	9	17	—	—	Autres
M a r s																		
16	44	—	—	7	28	3	1	6	15	—	36	28	8	20	38	—	—	Total
1	30	—	—	1	30	—	—	—	—	1	30	1	—	1	1	—	—	Toit
—	25	—	—	—	25	—	—	—	—	—	25	1	—	1	1	—	—	Mobilier
1	20	—	—	—	30	—	—	—	50	—	27	3	1	2	4	—	—	Cloisons, planchers, plafonds
1	20	—	—	—	—	—	—	1	20	1	20	1	—	1	1	—	—	Remises, échoppes
4	35	—	—	1	20	—	50	2	25	—	55	5	1	4	13	—	—	Installations industrielles
6	3	—	—	3	43	1	20	1	—	—	26	14	6	8	15	—	—	Suie
1	31	—	—	—	—	—	51	—	40	—	30	3	—	3	3	—	—	Autres

XI. Przestępczość. — Délits et crimes.

Tab. 56.

Przestępczość podług sprawozdań policji.

KLASYFIKACJA PRZESTĘPSTW Classification des crimes et des délits	Styczeń — Janvier					Luty — Février					Marzec — Mars							
	Zgłoszono lub ujawn. wypadków N. de cas avisés	Z tego wykryto Nombre de cas découverts	Aresztowano za te przestępstwa Nombre des individus arrêtés			Zgłoszono lub ujawn. wypadków N. de cas avisés	Z tego wykryto Nombre de cas découverts	Aresztowano za te przestępstwa Nombre des individus arrêtés			Zgłoszono lub ujawn. wypadków N. de cas avisés	Z tego wykryto Nombre de cas découverts	Aresztowano za te przestępstwa Nombre des individus arrêtés					
			Razem Total	Mężczyzn Hommes	Kobiet Femmes			Razem Total	Mężczyzn Hommes	Kobiet Femmes			Razem Total	Mężczyzn Hommes	Kobiet Femmes			
1. Przestępstwa polityczne . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Bunt i opór i władzy	3	3	1	1	—	7	7	17	15	2	3	3	—	—	—	—	—	—
3. Inne przest. przeciwko władzy	6	6	2	2	—	6	6	2	2	—	9	9	—	—	—	—	—	—
4. Przestępstwa urzędnicze . . .	4	4	2	2	—	—	—	—	—	—	2	2	1	—	—	—	—	1
5. Przekupstwo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6. Dezercja	—	—	—	—	—	1	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7. Uchylenie się od wojska . . .	7	7	7	7	—	11	11	11	11	—	10	10	10	10	—	—	—	—
8. Inne przestępstwa przeciwko sile wojsk. i państwowej . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9. Zbiegostwo aresztantów . . .	1	—	—	—	—	3	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10. Ukrywanie przestępców . . .	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11. Zakłócenie spokoju publiczn.	254	254	—	—	—	281	281	—	—	—	322	322	—	—	—	—	—	—
12. Włóczęgostwo i żebranina . .	79	79	48	30	18	70	70	33	23	10	69	69	38	18	20	—	—	—
13. Opilstwo	155	155	—	—	—	239	239	—	—	—	267	267	—	—	—	—	—	—
14. Hazard karciany	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15. Bigamja	2	2	—	—	—	2	2	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—
16. Stręczenie do nierzędu . . .	—	—	—	—	—	4	4	4	4	—	1	1	1	—	—	—	—	1
17. Handel żywym towarem . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
18. Przestępstwa na tle seksualnym	1	1	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	—	—	—	—
19. Inne przestępstwa przeciwko moralności	17	15	4	3	1	8	8	1	1	—	8	8	4	4	—	—	—	—
20. Samobójstwo	20	20	—	—	—	19	19	—	—	—	18	18	—	—	—	—	—	—
21. Uszkodzenie cieleśne	24	24	7	5	2	30	26	9	9	—	28	28	1	1	—	—	—	—
22. Spędzenie płodu	2	1	2	—	2	3	—	—	—	—	7	4	7	—	—	—	—	7
23. Podrzucenie dziecka	4	2	—	—	—	11	2	1	—	1	9	2	—	—	—	—	—	—
24. Rabunek i rozbój w bandzie	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—
25. Rabunek i rozbój	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
26. Morderstwo, zabójstwo . . .	—	—	—	—	—	1	1	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—
27. Dzieciobójstwo	1	1	1	—	1	6	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
28. Innego rodz. pozbawienia życia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
29. Podpalenie zbrodnicze	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

1. Délits politiques. — 2. Rébellion et résistance aux autorités publiques. — 3. Autres délits contre les autorités publiques. — 4. Délits des fonctionnaires. — 5. Corruption. — 6. Désertion. — 7. Insoumis au service militaire. — 8. Autres délits contre l'armée et l'état. — 9. Évasion. — 10. Recel de malfaiteurs. — 11. Scandales, tapages etc. — 12. Vagabondage et mendicité. — 13. Ivresse. — 14. Jeux de hasard. — 15. Bigamie. — 16. Excitation à la débauche. — 17. Commerce de filles. — 18. Délits sexuels. — 19. Autres délits contre les mœurs. — 20. Suicides. — 21. Coups, blessures et lésions. — 22. Avortemens. — 23. Abandons d'enfants. — 24. Brigandage et pillage en bande. — 25. Brigandage et pillage simple. — 26. Assassinats et meurtres. — 27. Infanticides. — 28. Autres cas de privation de la vie. — 29. Incendies prémédités.

Délits d'après les rapports de police.

KLASYFIKACJA PRZESTĘPSTW Classification des crimes et des délits	Styczeń — Janvier					Luty — Février					Marzec — Mars				
	Zgłoszono lub ujawn. wypadków N. de cas avisés	Z tego wykryto Nombre de cas découverts	Aresztowano za te przestępstwa Nombre des individus arrêtés			Zgłoszono lub ujawn. wypadków N. de cas avisés	Z tego wykryto Nombre de cas découverts	Aresztowano za te przestępstwa Nombre des individus arrêtés			Zgłoszono lub ujawn. wypadków N. de cas avisés	Z tego wykryto Nombre de cas découverts	Aresztowano za te przestępstwa Nombre des individus arrêtés		
			Razem Total	Mężczyzn Hommes	Kobiet Femmes			Razem Total	Mężczyzn Hommes	Kobiet Femmes			Razem Total	Mężczyzn Hommes	Kobiet Femmes
30. Kradzież kolejowa z właman.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2	2	—
31. Kradzież kolejowa bez właman.	5	2	5	5	—	5	2	—	—	—	6	3	3	3	—
32. Innego rodzaju kradzieże z włamaniem	34	16	10	10	—	35	11	14	9	5	36	7	13	13	—
33. Kradzież kieszonkowa	28	12	9	6	3	19	5	7	3	4	30	6	4	4	—
34. Kradzież koni i bydła	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
35. Kradzież z pola i lasu	—	—	—	—	—	5	3	—	—	—	—	—	—	—	—
36. Innego rodzaju kradzieże bez włamania	246	109	68	53	15	206	99	57	42	15	222	112	58	39	19
37. Świętokradztwo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
38. Krzywoprzysięstwo	4	4	—	—	—	9	9	—	—	—	6	6	—	—	—
39. Oszustwo	22	21	3	3	—	18	18	4	4	—	25	24	8	6	2
40. Wymuszenie	2	2	—	—	—	5	5	—	—	—	1	1	—	—	—
41. Sprzeniewierzenie	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	—	—
42. Przywłaszczenie	25	25	1	1	—	36	36	3	3	—	45	45	5	5	—
43. Paserstwo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
44. Lichwa, paskarstwo	44	44	—	—	—	13	13	—	—	—	12	12	—	—	—
45. Spekulacja walutą	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
46. Falszerstwo pieniędzy i papierów wartościowych	4	4	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
47. Falszerstwo dokumentów	7	7	8	7	1	6	6	1	—	1	6	6	2	1	1
48. Falszerstwo pieczęci	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
49. Falszerstwo artykułów spożyw.	1	1	—	—	—	5	5	—	—	—	—	—	—	—	—
50. Falszerstwa innego rodzaju	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	9	2	2	—
51. Przemytnictwo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
52. Potajemne gorzelnictwo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
53. Nielegalne posiadanie broni	—	—	—	—	—	2	2	—	—	—	3	3	1	1	—
54. Przekroczenie meldunkowe	70	70	—	—	—	67	67	—	—	—	59	59	—	—	—
55. Przekroczenie przepisów handlowo-administracyjnych	617	617	—	—	—	484	484	—	—	—	462	462	—	—	—
56. Przekroczenie przepisów sanitarno-administracyjnych	507	507	—	—	—	578	578	—	—	—	354	354	—	—	—
57. Różne	1425	1406	15	4	11	1381	1370	—	—	—	1363	1340	4	4	—
Ogółem — Totaux	3 624	3 442	195	141	54	3 577	3 392	169	131	38	3 401	3 196	165	114	51

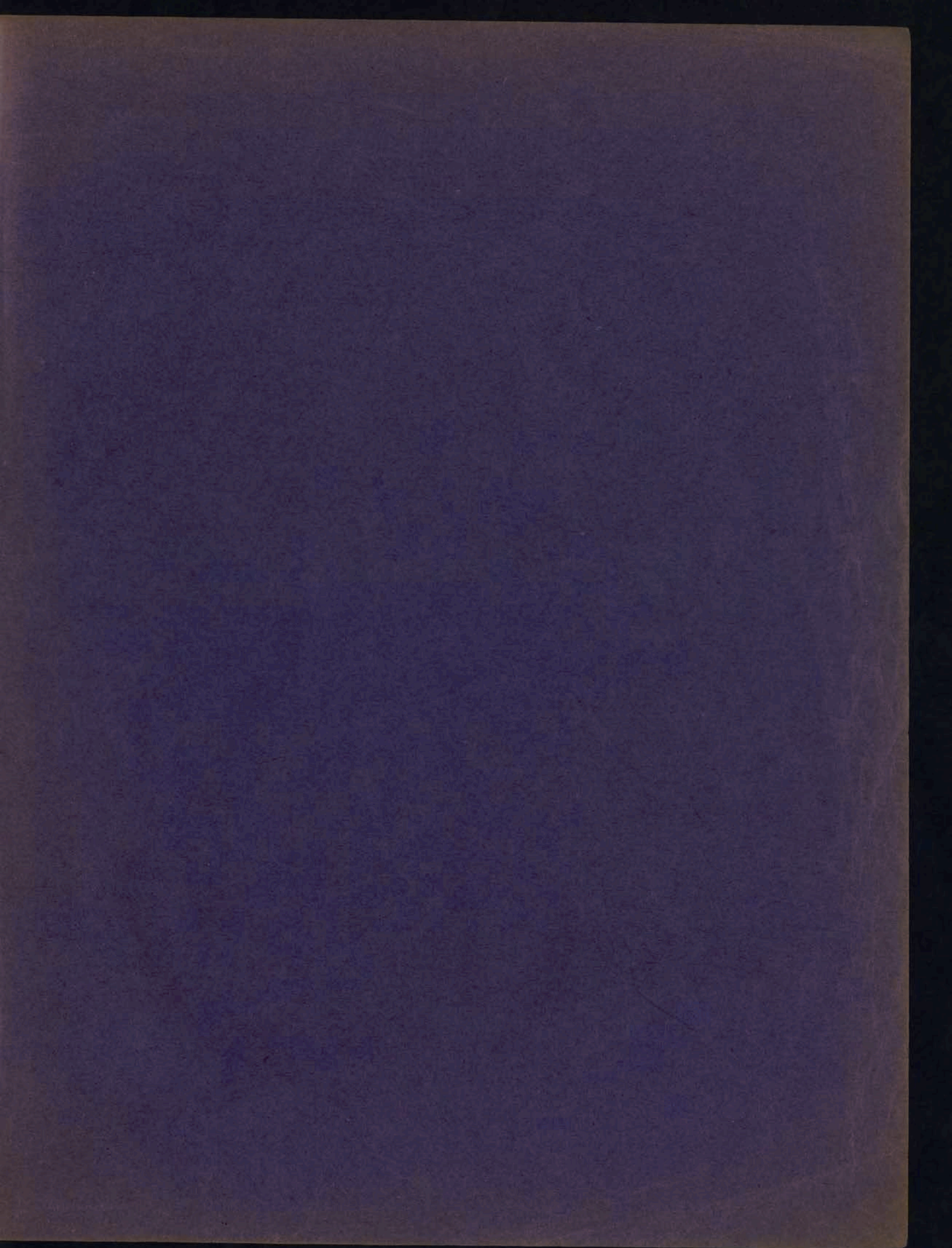
30. Vols aux chemins de fer avec effraction. — 31. Vols aux chemins de fer sans effraction. — 32. Autres vols avec effraction. — 33. Vols de poche. — 34. Vols de chevaux et de bestiaux. — 35. Vols, dans les champs et forêts. — 36. Autres vols simples. — 37. Vols dans les églises. — 38. Parjure. — 39. Escroqueries, tromperies. — 40. Extorsions. — 41. Abus de confiance. — 42. Appropriation. — 43. Recel. — 44. Usure et spéculation sur articles de première nécessité. — 45. Speculations au change. — 46. Faux billets de banque et de titres de valeur. — 47. Faux en documents, certificats etc. — 48. Faux cachets. — 49. Falsification de denrées alimentaires. — 50. Autres falsifications. — 51. Contrebande. 52. Distillerie clandestine. — 53. Port d'armes prohibées. — 54. Défaut de déclaration de présence. — 55. Infractions aux règlements de commerce. — 56. Infractions aux règlements sanitaires. — 57. Autres.

SKOROWIDZ ALFABETYCZNY.

	Str.		Str.
Ambulatorja	12	Obiady dla biednych	14
Apropozycja	20	Odkazanie	11
Aresztowania	28—29	Opieka społeczna	13—14
Ceny	21—23	Oplaty miejskie	19, 20
Choroby zakaźne	8—9, 12	Pleć noworodków	3
Demografja	2—7	Pleć zmarłych	4—7
Dobroczynność	14	Podatki miejskie	19, 20
Dochody miejskie	19, 20	Pogotowie ratunkowe	10—11
Domy wychowawcze	13	Požary	26—27
Finanse miejskie	19, 20	Prostytucja	9
Kasa Chorych	12	Przestępczość	28—29
Kąpieliska	8	Przyrost naturalny	2, 7
Kinematografy	20	„ napływowy	2
Koleje	24—25	Przytulki i schroniska	13—14
Kolonje dla dzieci	14	Ruch ludności	2
Komisja Powszechnego Nauczania	15—18	Rzeźnie	20
Komunikacje	24—25	Schroniska i przytulki miejskie	13—14
Koszty utrzymania	23	Śmiertelność	2, 4—7
Ludność	2—7	Świadczenia dla biednych	14
Małżeństwa	3	Szkolnictwo	15—18
Meteorologja	1—2	Szpitala	10—11
Miejskie urzędy i zakłady:		Teatry	20
a) domy noclegowe	14	Tramwaje	24
b) izba odkażająca	11	Ubój bydła	20
c) kasa	19	Urodzenia	2—3
d) szkoły powszechne	15—18	Zachorowania na choroby zakaźne	8—9
e) zakład kąpielowy	8	Zdrowotność	8—12
f) zakład odświeżający	10	Zgony	2, 4—7
g) schronisko dla repatrjantów	14		
Nauczanie powszechne	15—18		

RÉGISTRE ALPHABÉTIQUE.

	Page		Page
Abatage du bétail	20	Gale	10
Accroissement de la population	2, 7	Hôpitaux	10—11
Age des décédés	4—7	Hospices	13—14
Ambulances	12	Hygiène	8—12
Approvisionnement	20	Impôts	19, 20
Assistance sociale	13—14	Incendies	26—27
Bains	8	Maisons d'éducation	13
Caisse des malades	12	Maladies contagieuses	8—9, 12
Cinématographes	20	Mariages	3
Colonies pour les enfants	14	Météorologie	1—2
Communications	24—25	Mortalité	2, 4—7
Coût de la vie	23	Morts-nés	3
Crèches	13, 14	Mouvement de la population	2
Crimes	28—29	Naissances	2—3
Décès	2, 4—7	Population	2—7
Délits	28—29	Prix	21—23
Démographie	2—7	Prostitution	9
Désinfections	11	Recettes municipales	19, 20
Dîners pour les pauvres	13—14	Refuges	13, 14
Enseignement primaire	15—18	Secours immédiat	10—11
Finances municipales	19, 20	Théâtres	20
		Tramways	24



1000